



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

PLENUMVERGADERING

SÉANCE PLÉNIÈRE

donderdag

jeudi

21-02-2008

21-02-2008

Avond

Soir

INHOUD

SOMMAIRE

Berichten van verhindering	1	Excusés	1
Inoverwegingneming van een wetsvoorstel	1	Prise en considération d'une proposition de loi	1
Urgentieverzoek	2	Demande d'urgence	2
<i>Sprekers:</i> Koen Bultinck, Gerolf Annemans , voorzitter van de Vlaams Belang-fractie, Bart Tommelein , voorzitter van de Open Vld-fractie, Muriel Gerkens		<i>Orateurs:</i> Koen Bultinck, Gerolf Annemans , président du groupe Vlaams Belang, Bart Tommelein , président du groupe Open Vld, Muriel Gerkens	
VRAGEN	2	QUESTIONS	2
<i>Sprekers:</i> , Bart Tommelein , voorzitter van de Open Vld-fractie		<i>Orateurs:</i> , Bart Tommelein , président du groupe Open Vld	
Vraag van de heer Gerolf Annemans aan de eerste minister over "de machtsoverdracht op 20 maart 2008" (nr. P0102)	3	Question de M. Gerolf Annemans au premier ministre sur "la passation de pouvoir prévue pour le 20 mars 2008" (n° P0102)	3
<i>Sprekers:</i> Gerolf Annemans , voorzitter van de Vlaams Belang-fractie, Guy Verhofstadt , eerste minister		<i>Orateurs:</i> Gerolf Annemans , président du groupe Vlaams Belang, Guy Verhofstadt , premier ministre	
Samengevoegde vragen van	4	Questions jointes de	4
- de heer Melchior Wathelet aan de eerste minister over "een gouden aandeel voor België in Suez-GdF" (nr. P0103)	4	- M. Melchior Wathelet au premier ministre sur "l'obtention d'une golden share pour la Belgique dans Suez-GdF" (n° P0103)	4
- mevrouw Karine Lalieux aan de eerste minister over "een gouden aandeel voor België in Suez-GdF" (nr. P0104)	4	- Mme Karine Lalieux au premier ministre sur "l'obtention d'une golden share pour la Belgique dans Suez-GdF" (n° P0104)	4
- mevrouw Muriel Gerkens aan de eerste minister over "een gouden aandeel voor België in Suez-GdF" (nr. P0105)	4	- Mme Muriel Gerkens au premier ministre sur "l'obtention d'une golden share pour la Belgique dans Suez-GdF" (n° P0105)	4
- de heer Geert Versnick aan de minister van Klimaat en Energie over "een golden share in Suez-Gaz de France" (nr. P0122)	4	- M. Geert Versnick au ministre du Climat et de l'Énergie sur "l'obtention d'une golden share dans Suez-Gaz de France" (n° P0122)	4
<i>Sprekers:</i> Melchior Wathelet , voorzitter van de cdH-fractie, Karine Lalieux , Muriel Gerkens , Geert Versnick , Guy Verhofstadt , eerste minister		<i>Orateurs:</i> Melchior Wathelet , président du groupe cdH, Karine Lalieux , Muriel Gerkens , Geert Versnick , Guy Verhofstadt , premier ministre	
Vraag van mevrouw Yolande Avontroodt aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de vrije verkoop van geneesmiddelen waarvoor geen voorschrift nodig is" (nr. P0107)	7	Question de Mme Yolande Avontroodt à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "la vente libre de médicaments non soumis à prescription" (n° P0107)	7
<i>Sprekers:</i> Yolande Avontroodt , Laurette Onkelinx , minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid		<i>Orateurs:</i> Yolande Avontroodt , Laurette Onkelinx , ministre des Affaires sociales et de la Santé publique	
Samengevoegde vragen van	8	Questions jointes de	8
- de heer Koen Bultinck aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "eiceldonatie" (nr. P0108)	8	- M. Koen Bultinck à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "le don d'ovocyte" (n° P0108)	8

- mevrouw Lieve Van Daele aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "eiceldonatie" (nr. P0109) <i>Sprekers: Koen Bultinck, Lieve Van Daele, Laurette Onkelinx</i> , minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	8	- Mme Lieve Van Daele à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "le don d'ovocyte" (n° P0109) <i>Orateurs: Koen Bultinck, Lieve Van Daele, Laurette Onkelinx</i> , ministre des Affaires sociales et de la Santé publique	8
Samengevoegde vragen van	9	Questions jointes de	9
- de heer Koen Bultinck aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "het opstellen van een kankerplan" (nr. P0110)	9	- M. Koen Bultinck à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "l'établissement d'un plan de lutte contre le cancer" (n° P0110)	9
- mevrouw Maya Detiège aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "het opstellen van een kankerplan" (nr. P0111) <i>Sprekers: Koen Bultinck, Maya Detiège, Laurette Onkelinx</i> , minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	9	- Mme Maya Detiège à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "l'établissement d'un plan de lutte contre le cancer" (n° P0111) <i>Orateurs: Koen Bultinck, Maya Detiège, Laurette Onkelinx</i> , ministre des Affaires sociales et de la Santé publique	9
Samengevoegde vragen van	11	Questions jointes de	11
- mevrouw Sarah Smeyers aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de praktijken van het socialistisch ziekenfonds te Antwerpen" (nr. P0112)	11	- Mme Sarah Smeyers à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "les pratiques des mutualités socialistes à Anvers" (n° P0112)	11
- mevrouw Yolande Avontroodt aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de praktijken van het socialistisch ziekenfonds te Antwerpen" (nr. P0113) <i>Sprekers: Sarah Smeyers, Yolande Avontroodt, Laurette Onkelinx</i> , minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	11	- Mme Yolande Avontroodt à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "les pratiques des mutualités socialistes à Anvers" (n° P0113) <i>Orateurs: Sarah Smeyers, Yolande Avontroodt, Laurette Onkelinx</i> , ministre des Affaires sociales et de la Santé publique	11
Samengevoegde vragen van	13	Questions jointes de	13
- de heer Filip De Man aan de minister van Justitie over "de ontmanteling van een terreurnetwerk in Marokko" (nr. P0115)	13	- M. Filip De Man au ministre de la Justice sur "le démantèlement d'un réseau terroriste au Maroc" (n°P0115)	13
- de heer Jean-Luc Crucke aan de minister van Justitie over "de ontmanteling van een terreurnetwerk in Marokko" (nr. P0116)	13	- M. Jean-Luc Crucke au ministre de la Justice sur "le démantèlement d'un réseau terroriste au Maroc" (n° P0116)	13
- de heer Raf Terwingen aan de minister van Justitie over "de ontmanteling van een terreurnetwerk in Marokko" (nr. P0117) <i>Sprekers: Filip De Man, Jean-Luc Crucke, Raf Terwingen, Jo Vandeurzen</i> , minister van Justitie	13	- M. Raf Terwingen au ministre de la Justice sur "le démantèlement d'un réseau terroriste au Maroc" (n° P0117) <i>Orateurs: Filip De Man, Jean-Luc Crucke, Raf Terwingen, Jo Vandeurzen</i> , ministre de la Justice	13
Vraag van de heer David Geerts aan de minister van Landsverdediging over "de uitvoering van de wet betreffende het Nationaal Instituut voor Oorlogsinvaliden" (nr. P0118) <i>Sprekers: David Geerts, Jo Vandeurzen</i> , minister van Justitie	15	Question de M. David Geerts au ministre de la Défense sur "la mise en oeuvre de la loi relative à l'Institut National des Invalides de Guerre" (n° P0118) <i>Orateurs: David Geerts, Jo Vandeurzen</i> , ministre de la Justice	15
Delegatie van de Republiek der Filippijnen	16	Délégation de la République des Philippines	16

Vraag van de heer Christian Brotcorne aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de politieele en wettelijke middelen ter bestrijding van de illegale handel in kunstwerken" (nr. P0114) <i>Sprekers: Christian Brotcorne, Patrick Dewael, minister van Binnenlandse Zaken</i>	16	Question de M. Christian Brotcorne au ministre de l'Intérieur sur "les moyens policiers et légaux de lutte contre le trafic d'oeuvres d'art" (n° P0114) <i>Orateurs: Christian Brotcorne, Patrick Dewael, ministre de l'Intérieur</i>	16
Vraag van mevrouw Tinne Van der Straeten aan de vice-eerste minister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de invoering van een federale premie voor dieselroetfilters" (nr. P0106) <i>Sprekers: Tinne Van der Straeten, Didier Reynders, vice-eerste minister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen</i>	17	Question de Mme Tinne Van der Straeten au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "l'instauration d'une prime fédérale en faveur des filtres à particules diesel" (n° P0106) <i>Orateurs: Tinne Van der Straeten, Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles</i>	17
Samengevoegde vragen van	18	Questions jointes de	18
- de heer Maxime Prévot aan de minister van Klimaat en Energie over "de uitvoering van de aanbevelingen van de CREG" (nr. P0120)	18	- M. Maxime Prévot au ministre du Climat et de l'Énergie sur "la mise en oeuvre des recommandations de la CREG" (n° P0120)	18
- de heer Bart Tommelein aan de minister van Klimaat en Energie over "de uitvoering van de aanbevelingen van de CREG" (nr. P0121) <i>Sprekers: Maxime Prévot, Bart Tommelein, voorzitter van de Open Vld-fractie, Paul Magnette, minister van Klimaat en Energie</i>	18	- M. Bart Tommelein au ministre du Climat et de l'Énergie sur "la mise en oeuvre des recommandations de la CREG" (n° P0121) <i>Orateurs: Maxime Prévot, Bart Tommelein, président du groupe Open Vld, Paul Magnette, ministre du Climat et l'Energie</i>	18
WETSVOORSTEL	20	PROPOSITION DE LOI	20
Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 215 van de programmawet van 27 december 2004 teneinde de doelgroep uit te breiden die een toelage van het Sociaal Stookoliefonds kan genieten (846/1-4)	20	Proposition de loi modifiant l'article 215 de la loi-programme du 27 décembre 2004 afin d'élargir le public-cible pouvant bénéficier d'une allocation de chauffage du Fonds social Mazout (846/1-4)	20
<i>Algemene bespreking</i> <i>Sprekers: Yvan Mayeur, rapporteur, Koen Bultinck, Muriel Gerkens, Tinne Van der Straeten, Geert Versnick, Hilâl Yalçin, Camille Dieu, Patrick Moriau, Dalila Douifi</i>	21	<i>Discussion générale</i> <i>Orateurs: Yvan Mayeur, rapporteur, Koen Bultinck, Muriel Gerkens, Tinne Van der Straeten, Geert Versnick, Hilâl Yalçin, Camille Dieu, Patrick Moriau, Dalila Douifi</i>	21
<i>Bespreking van de artikelen</i>	26	<i>Discussion des articles</i>	26
Parlementair Comité belast met de wetsevaluatie	26	Comité parlementaire chargé du suivi législatif	26
Eventuele vervolgingen ten laste van een lid	27	Poursuites éventuelles à charge d'un membre	27
Inoverwegingneming van voorstellen	28	Prise en considération de propositions	28
NAAMSTEMMINGEN	29	VOTES NOMINATIFS	29
Moties ingediend tot besluit van de interpellatie van de heer Francis Van den Eynde over "de minimale dienstverlening in geval van staking bij de NMBS" (nr. 17)	29	Motions déposées en conclusion de l'interpellation de M. Francis Van den Eynde sur "l'instauration d'un service minimum en cas de grève à la SNCB" (n° 17)	29
Moties ingediend tot besluit van de interpellatie van de heer Luc Sevenhans over "de keuze van het 90mm kanon voor het AIV-voertuig" (nr. 22)	29	Motions déposées en conclusion de l'interpellation de M. Luc Sevenhans sur "le choix d'un canon de 90mm pour équiper les véhicules AIV" (n° 22)	29

Moties ingediend tot besluit van de interpellatie van de heer Filip De Man over "het Nationaal Veiligheidsplan en de aanwervingen en opleidingen bij de politie" (nr. 27)	30	Motions déposées en conclusion de l'interpellation de M. Filip De Man sur "le Plan national de sécurité et les recrutements et les formations à la police" (n° 27)	30
Aangehouden amendement en artikel van het wetsvoorstel tot wijziging van artikel 215 van de programmawet van 27 december 2004 teneinde de doelgroep uit te breiden die een toelage van het Sociaal Stookoliefonds kan genieten (846/1-4)	30	Amendement et article réservés de la proposition de loi modifiant l'article 215 de la loi-programme du 27 décembre 2004 afin d'élargir le public-cible pouvant bénéficier d'une allocation de chauffage du Fonds social Mazout (846/1-4)	30
Geheel van het wetsvoorstel tot wijziging van artikel 215 van de programmawet van 27 december 2004 teneinde de doelgroep uit te breiden die een toelage van het Sociaal Stookoliefonds kan genieten (846/4)	31	Ensemble de la proposition de loi modifiant l'article 215 de la loi-programme du 27 décembre 2004 afin d'élargir le public-cible pouvant bénéficier d'une allocation de chauffage du Fonds social Mazout (846/4)	31
Goedkeuring van de agenda	31	Adoption de l'ordre du jour	31

PLENUMVERGADERING

van

DONDERDAG 21 FEBRUARI 2008

Avond

SÉANCE PLÉNIÈRE

du

JEUDI 21 FÉVRIER 2008

Soir

De vergadering wordt geopend om 14.16 uur en voorgezeten door de heer Herman Van Rompuy.

Aanwezig bij de opening van de vergadering is de minister van de federale regering: de heer Guy Verhofstadt, eerste minister.

Een reeks mededelingen en besluiten moet ter kennis gebracht worden van de Kamer. Zij worden op de website van de Kamer en in de bijlage bij het integraal verslag van deze vergadering opgenomen.

Berichten van verhindering

Ambtsplicht: Herman De Croo
Gezondheidsredenen: Alexandra Colen
Met zending: Willem-Frederik Schiltz
Met zending buitenslands: Mark Verhaegen
Internationale vergaderingen:
Raad van Europa: Daniel Ducarme
OESO: Jean-Jacques Flahaux, Dirk Van der Maelen
OVSE: François-Xavier de Donnea, Guido De Padt, Roel Deseyn, Francis Van den Eynde

Federale regering

Yves Leterme, vice-eersteminister en minister van Begroting, Mobiliteit en Institutionele Hervormingen: gezondheidsredenen
Pieter De Crem, minister van Landsverdediging: informele vergadering Europese ministers van Defensie (Slovenië)

01 Inoverwegingneming van een wetsvoorstel

De **voorzitter**: Ik stel u voor het wetsvoorstel van de dames Colette Burgeon en Nathalie Muylle en de heren Joseph George, Bart Tommelein en Jean-Jacques Flahaux tot wijziging van artikel 215 van de programmawet van 27 december 2004 teneinde de doelgroep uit te breiden die een toelage van het

La séance est ouverte à 14 h 16 par M. Herman Van Rompuy, président.

Ministre du gouvernement fédéral présent lors de l'ouverture de la séance : M. Guy Verhofstadt, premier ministre.

Une série de communications et de décisions doivent être portées à la connaissance de la Chambre. Elles seront reprises sur le site web de la Chambre et insérées dans l'annexe du compte rendu intégral de cette séance.

Excusés

Devoirs de mandat : Herman De Croo
Raisons de santé : Alexandra Colen
En mission : Willem-Frederik Schiltz
En mission à l'étranger : Mark Verhaegen
Assemblées internationales :
Conseil de l'Europe : Daniel Ducarme
OCDE : Jean-Jacques Flahaux, Dirk Van der Maelen
OVSE : François-Xavier de Donnea, Guido De Padt, Roel Deseyn, Francis Van den Eynde

Gouvernement fédéral

Yves Leterme, vice-premier ministre et ministre du Budget, de la Mobilité et des Réformes institutionnelles : raisons de santé
Pieter De Crem, ministre de la Défense : réunion informelle ministres européens de la Défense (Slovenië)

01 Prise en considération d'une proposition de loi

Le **président** : Je vous propose de prendre en considération la proposition de loi de Mmes Colette Burgeon et Nathalie Muylle et MM. Joseph George, Bart Tommelein et Jean-Jacques Flahaux modifiant l'article 215 de la loi-programme du 27 décembre 2004 afin d'élargir le public-cible pouvant bénéficier

Sociaal Stookoliefonds kan genieten (nr. 846/1) in overweging te nemen.

Geen bezwaar? (*Nee*)
Aldus wordt besloten.

Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

d'une allocation de chauffage du Fonds social Mazout (n° 846/1).

Pas d'observation ? (*Non*)
Il en sera ainsi.

Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

Urgentieverzoek

01.01 Koen Bultinck (Vlaams Belang): Ik stel voor dit pas na het vragenuurtje te verwijzen naar de commissie, dan kunnen alle commissieleden deelnemen aan het debat.

De **voorzitter**: In de Conferentie van voorzitters werd gisteren overeengekomen om, met het oog op tijdwinst, de commissie te laten vergaderen tijdens het vragenuurtje.

01.02 Gerolf Annemans (Vlaams Belang): Er werd alleen formeel afgesproken dat het Vlaams Belang zich niet zou verzetten tegen de inoverwegingneming, noch tegen de plenaire behandeling en de stemming vandaag. Ik heb wel begrip voor het standpunt van de heer Bultinck om de commissie pas na het vragenuurtje bijeen te roepen.

01.03 Bart Tommelein (Open Vld): Ik vraag de urgentie voor het wetsvoorstel.

De **voorzitter**: We stemmen bij zitten en opstaan over de urgentie.

De urgentie wordt toegestaan bij zitten en opstaan.

01.04 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen!): In de Conferentie van voorzitters hebben we gezegd dat de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing staande de plenaire vergadering zou kunnen vergaderen, zodat we op het einde van de vergadering over het ontwerp zouden kunnen stemmen. Ik stel voor dat de commissie om 15 uur in zaal 1 of 3 bijeenkomt.

Vragen

01.05 Jean-Marie Dedecker (LDD): Aangezien minister De Crem niet aanwezig is, verzoek ik mijn vraag uit te stellen.

De **voorzitter**: We agenderen ze dan volgende

Demande d'urgence

01.01 Koen Bultinck (Vlaams Belang): Je propose de ne procéder au renvoi qu'à l'issue de l'heure des questions de sorte que l'ensemble des membres de la commission puissent participer au débat.

Le **président**: Il a été convenu hier lors de la Conférence des présidents que pour gagner du temps, la commission se réunirait pendant l'heure des questions.

01.02 Gerolf Annemans (Vlaams Belang): Il a seulement été convenu de manière formelle que le Vlaams Belang ne s'opposerait ni à la prise en considération ni à l'examen en séance plénière et au vote aujourd'hui. Je comprends néanmoins le point de vue de M. Bultinck qui propose que la commission se réunisse seulement après l'heure des questions.

01.03 Bart Tommelein (Open Vld): Je demande l'urgence pour la proposition de loi.

Le **président**: Nous votons sur l'urgence par assis et levé.

L'urgence est adoptée par assis et levé.

01.04 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen!): En Conférence des présidents, nous nous sommes dit que la commission Santé et Environnement pourrait se réunir pendant la séance plénière, ce qui permettrait de voter sur le projet en fin de séance. Je propose que la commission se réunisse à 15 heures, salle 1 ou 3.

Questions

01.05 Jean-Marie Dedecker (LDD): Étant donné que M. De Crem est absent, je demande que ma question soit reportée.

Le **président**: Nous l'inscrivons donc à l'ordre du

week.

jour de la semaine prochaine.

01.06 Bart Tommelein (Open Vld): Kan de vraag van de heer Versnick over de golden share worden toegevoegd aan de andere vragen over dat onderwerp?

01.06 Bart Tommelein (Open Vld): La question de M. Versnick sur le golden share peut-elle être jointe aux autres questions sur ce sujet ?

De **voorzitter**: Dat kan.

Le **président** : Oui.

02 Vraag van de heer Gerolf Annemans aan de eerste minister over "de machtsoverdracht op 20 maart 2008" (nr. P0102)

02 Question de M. Gerolf Annemans au premier ministre sur "la passation de pouvoir prévue pour le 20 mars 2008" (n° P0102)

02.01 Gerolf Annemans (Vlaams Belang): Als premier loopt de heer Verhofstadt op zijn laatste benen en dat geeft hij ook zelf toe. Via zijn woordvoerder vernamen wij dat hij op Witte Donderdag weggaat ten voordele van zijn opvolger. Na diens regeringsverklaring en het parlementair debat daarover, zou de vertrouwensstemming op paaszaterdag in het Parlement plaatsvinden.

02.01 Gerolf Annemans (Vlaams Belang) : M. Verhofstadt sait que ses jours sont comptés en tant que premier ministre et il le reconnaît d'ailleurs lui-même. Nous avons appris par l'intermédiaire de son porte-parole qu'il cédera la place à son successeur le jeudi saint. Après la déclaration de gouvernement et le débat parlementaire à ce sujet, le vote de confiance au Parlement devrait intervenir le samedi saint.

Door wie zal premier Verhofstadt worden opgevolgd? De heer Reynders blijft hierover mist spuien. Wordt het wel degelijk Yves Leterme die Verhofstadt zal opvolgen? Uit welke partijen zal de nieuwe regering zijn samengesteld en heeft zij een volwaardig programma? Worden de oranje-blauwe akkoorden overgenomen of wordt het weer een zeer minimalistisch programma?

Qui succédera à M. Verhofstadt ? M. Reynders continue à semer la confusion à cet égard. La succession de M. Verhofstadt sera-t-elle véritablement assurée par Yves Leterme ? De quels partis se composera le nouveau gouvernement et disposera-t-il d'un programme digne de ce nom ? Va-t-on reprendre les accords de l'orange bleue ou établir de nouveau un programme minimaliste ?

02.02 Eerste minister Guy Verhofstadt (*Nederlands*): Wat mijn woordvoerder bekend maakte, kan ik alleen maar bevestigen. Bij mijn aantreden deelde ik al mee dat ik uiterlijk 23 maart de fakkel zou doorgeven aan de heer Leterme. Hij zal een programma voorstellen dat stoelt op twee zaken: het wetsontwerp in verband met de staatshervorming - met bijhorende memorie van toelichting - en een sociaaleconomische programmawet die op 20 maart zal worden ingediend in het Parlement. Op mijn laatste Ministerraad, op 20 maart, zal die programmawet in tweede lezing worden goedgekeurd en ook zij zal een toelichting bevatten. In de regeringsverklaring van de nieuwe regering zullen uiteraard ook andere zaken vermeld staan zoals bijvoorbeeld Justitie, maatschappelijke problemen en andere. Op die manier wordt de regeringsverklaring uitgevoerd, waarin stond dat de vijf partijen tegen 23 maart een definitieve regering op de been zouden brengen.

02.02 Guy Verhofstadt, premier ministre (*en néerlandais*) : Je ne puis que confirmer ce que mon porte-parole a annoncé. Lorsque j'ai pris mes fonctions, j'ai déjà indiqué que je passerais le flambeau à M. Leterme le 23 mars au plus tard. M. Leterme présentera un programme reposant sur deux éléments : le projet de loi relatif à la réforme de l'État – accompagné de son exposé des motifs – et une loi-programme socio-économique qui sera déposée au Parlement le 20 mars. La loi-programme, qui comportera aussi un exposé des motifs, sera adoptée en deuxième lecture lors de mon dernier Conseil des ministres, le 20 mars. La déclaration gouvernementale du nouveau gouvernement comportera évidemment aussi d'autres points, comme la Justice, les problèmes de société, etc. La déclaration gouvernementale annonçant que les cinq partis mettraient sur pied un gouvernement définitif pour le 23 mars sera donc mise à exécution de cette manière.

02.03 Gerolf Annemans (Vlaams Belang): Na acht jaar Wetstraat 16 is de heer Verhofstadt totaal vervreemd van het Parlement. Hij bevestigt doodleuk wat zijn woordvoerder in de pers vertelde in verband met de toekomstige planning voor het

02.03 Gerolf Annemans (Vlaams Belang) : Après avoir passé huit ans au 16 rue de la Loi, M. Verhofstadt s'est complètement coupé du Parlement. Il confirme, l'air de rien, ce que son porte-parole a indiqué à la presse concernant le

Parlement. Hij weet niet wie de premier wordt of met welk programma de regering zal aantreden. Maar wel wijst hij veelzeggend op het bestaan van memories van toelichting. Als een Nepalees monarch misprijst hij het Parlement. Het wordt voor premier Verhofstadt inderdaad hoog tijd om op te stappen.

Het incident is gesloten.

03 **Samengevoegde vragen van**

- de heer Melchior Wathelet aan de eerste minister over "een gouden aandeel voor België in Suez-GdF" (nr. P0103)
- mevrouw Karine Lalieux aan de eerste minister over "een gouden aandeel voor België in Suez-GdF" (nr. P0104)
- mevrouw Muriel Gerkens aan de eerste minister over "een gouden aandeel voor België in Suez-GdF" (nr. P0105)
- de heer Geert Versnick aan de minister van Klimaat en Energie over "een golden share in Suez-Gaz de France" (nr. P0122)

03.01 Melchior Wathelet (cdH): U heeft de Franse president Nicolas Sarkozy gisteren gezegd dat België in het kader van de fusie tussen Suez, Electrabel en GdF een gouden aandeel zou krijgen. Volgens de heer Sarkozy wordt die mogelijkheid overwogen. Werden u in dat verband harde garanties gegeven?

Wat zouden de nadere toepassingsregels van zo'n gouden aandeel zijn? Komen er compensaties (bijvoorbeeld de intrede van EDF in het kapitaal van SPE) of werd daarover gesproken? Waartoe heeft de heer Sarkozy zich ten aanzien van u verbonden?

03.02 Karine Lalieux (PS): Gisteren had u een ontmoeting met president Sarkozy, meer bepaald om de zaak van de Belgische consumenten op het stuk van energie te bepleiten. Wat zijn de resultaten van dat onderhoud? U kondigt aan dat we over een golden share zullen beschikken: zal dat werkelijk het geval zijn? Moet de Europese Unie daar niet mee instemmen en zo ja, heeft u hierover reeds contact opgenomen met de Unie?

Voorts stelt men dat ons land dankzij die golden share een stem in het kapittel zal hebben bij beslissingen inzake strategische belangen. Wat betekent dat precies? Er is tevens sprake van veiligheid en bevoorrading. Zal dit instrument ons toelaten om invloed te hebben op de energieprijzen voor de consument?

Wat is, ten slotte, het statuut van de Pax Electrica II, waarin de golden share reeds was opgenomen?

futur planning du Parlement. Il ignore qui sera le premier ministre ou quel sera le programme du gouvernement, mais il souligne qu'il y aura des exposés des motifs. Tel le roi du Népal, il méprise le Parlement. Il est grand temps, en effet, que M. Verhofstadt s'en aille.

L'incident est clos.

03 **Questions jointes de**

- M. Melchior Wathelet au premier ministre sur "l'obtention d'une golden share pour la Belgique dans Suez-GdF" (n° P0103)
- Mme Karine Lalieux au premier ministre sur "l'obtention d'une golden share pour la Belgique dans Suez-GdF" (n° P0104)
- Mme Muriel Gerkens au premier ministre sur "l'obtention d'une golden share pour la Belgique dans Suez-GdF" (n° P0105)
- M. Geert Versnick au ministre du Climat et de l'Énergie sur "l'obtention d'une golden share dans Suez-Gaz de France" (n° P0122)

03.01 Melchior Wathelet (cdH): Vous avez dit hier au président français Nicolas Sarkozy que la Belgique obtiendrait une *golden share* dans le cadre de la fusion entre Suez, Electrabel et GdF. M. Sarkozy parle, lui, d'envisager la question. Un engagement ferme a-t-il été pris vis-à-vis de vous ?

Quelles seraient les modalités de cette *golden share* ? Des compensations (par exemple l'entrée de EDF dans le capital de SPE) sont-elles prévues ou ont-elles été discutées ? Quel engagement M. Sarkozy a-t-il pris vis-à-vis de vous ?

03.02 Karine Lalieux (PS): Hier, vous avez rencontré M. Sarkozy, afin notamment de plaider la cause des consommateurs belges en matière d'énergie. Quels sont les résultats ? Vous annoncez l'obtention d'une *golden share* ; l'avons-nous vraiment ? Cette obtention n'est-elle pas soumise à l'autorisation de l'Union européenne, et si oui, avez-vous déjà pris contact avec l'Union ?

Par ailleurs, on dit que cette *golden share* vaudra pour les décisions en matière d'intérêts stratégiques. Qu'est-ce que cela signifie ? Il est également question de sécurité et d'approvisionnement. Cet instrument nous permettra-t-il de jouer sur les prix de l'énergie pour les consommateurs ?

Enfin, quel est le statut de la Pax Electrica II, qui incluait déjà la *golden share* ? Le précédent ministre

De vorige minister van Energie had de mogelijkheid om die golden share te verwerven ter discussie gesteld. Wat is daar precies van aan?

03.03 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen!): Bij het lezen van de communiqués was het me niet geheel duidelijk of dat gouden aandeel nu verworven is, beloofd werd of in studie zal worden genomen. Wat heeft president Sarkozy u daarover gezegd?

In de Pax Electrica I werd er reeds voorzien in een gouden aandeel tussen de Belgische Staat en Suez, wanneer die fuseerde met Electrabel. Dat was ook zo in de Pax Electrica II, of liever de verbintenis die Suez aanging bij de fusie met Gaz de France. Vandaag beweert u dat we dat gouden aandeel zullen bekomen. Eerst zien en dan geloven, zou ik zeggen!

Wat stond daar overigens tegenover? Sarkozy, Suez, EDF en GdF zijn niet de meest toeschietelijke partners. Maakte dat gouden aandeel voor België deel uit van een ruil, bijvoorbeeld tegen Distrigas voor EDF, in geval van een fusie tussen Gaz de France en EDF?

03.04 Geert Versnick (Open Vld): Ik sluit mij aan bij de vorige vragen. De eerste minister heeft met president Sarkozy een akkoord bereikt zodat België een golden share krijgt in de groep Suez-GdF. Wat zal de precieze impact zijn op de leveringszekerheid en de kostprijs van energie, op de positie van ons land in de energiemarkt en op de werkgelegenheid?

03.05 Eerste minister **Guy Verhofstadt** (Frans): Het klopt dat er in de met Suez-Gaz de France ondertekende akkoorden al in een *golden share* was voorzien, tegen dezelfde voorwaarden voor Frankrijk en België.

Tot dusver betrof het een verbintenis van Suez-Gaz de France, die door de gewezen eerste minister, de heer de Villepin en de voormalige president, de heer Jacques Chirac, was bekrachtigd. Het was belangrijk om de instemming van de huidige eerste minister, de heer Fillon, en de huidige president, de heer Sarkozy, te krijgen. Wij zijn dus overeengekomen dat dit onderdeel van het akkoord met Suez-Gaz de France zal worden uitgevoerd en dat België een golden share zal krijgen.

Het gaat om een noodzakelijk gegeven voor de verdediging van de strategische belangen uit energetisch oogpunt, zowel voor Frankrijk als voor België. Er zullen specialisten van de Franse en de Belgische regering bijeenkomen om de precieze

de l'Énergie, avait remis en cause la possibilité de détenir cette *golden share*. Qu'en-il ?

03.03 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen!) : En lisant les communiqués, je n'arrive pas à savoir si cette *golden share* est accordée, promise ou fera l'objet d'une étude. Que vous a dit le président Sarkozy ?

La Pax Electrica I prévoyait déjà une *golden share* entre l'État belge et Suez, lors de sa fusion avec Electrabel. La Pax Electrica II, ou plutôt l'engagement de Suez lors de la fusion avec Gaz de France, en prévoyait une également. Aujourd'hui, vous affirmez qu'elle va arriver. J'ai besoin de la voir pour y croire !

Par ailleurs, en échange de quoi l'avez-vous obtenue ? Sarkozy, Suez, EDF, GdF ne sont pas des partenaires qui donnent volontiers. Cette *golden share* pour la Belgique a-t-elle été échangée contre, par exemple, Distrigaz pour EDF en cas de fusion Gaz de France-EDF ?

03.04 Geert Versnick (Open Vld) : Je m'associe aux questions précédentes. Le premier ministre a réussi à conclure avec le président Sarkozy un accord relatif à l'obtention d'une *golden share* pour la Belgique dans le groupe Suez-GdF. Quelle en sera l'incidence précise sur la sécurité d'approvisionnement, sur le coût de l'énergie, sur la position de notre pays sur le marché de l'énergie et sur l'emploi ?

03.05 **Guy Verhofstadt**, premier ministre (en français) : Il est vrai qu'une *golden share* était déjà prévue dans les accords signés avec Suez-Gaz de France, aux mêmes conditions pour la France et la Belgique.

Jusqu'ici, il s'agissait d'un engagement de Suez-Gaz de France, confirmé par l'ancien premier ministre, M. de Villepin et l'ex-président Jacques Chirac. Il était important d'obtenir l'approbation de l'actuel premier ministre M. Fillon et du président actuel M. Sarkozy. Nous avons donc convenu d'exécuter cet élément de l'accord avec Suez-Gaz de France et que la golden share sera accordée à la Belgique.

Il s'agit d'un élément nécessaire pour défendre les intérêts stratégiques d'un point de vue énergétique, tant pour la France que pour la Belgique. Des spécialistes des gouvernements français et belge

inhoud op te stellen, en ik stel voor dat ik in de commissie uitleg bij de tekst zal komen geven zodra ik hem zal hebben ontvangen.

Voor het overige blijft de doelstelling van de regering ongewijzigd: beschikken over drie operatoren voor de productie van elektriciteit en energie in ons land teneinde een echte concurrentie tot stand te brengen.

Wij hebben het niet gehad over de compensaties; de zaak Distrigas is een externe procedure. De verkoop van Distrigas zal afhangen van de offertes die Suez-Gaz de France zal ontvangen. Dat is de oplossing die de Europese Commissie voorstaat.

(Nederlands) De Europese Unie heeft al enkele keren de procedure van een golden share goedgekeurd. België bezit onder meer al golden shares in Distrigas en Fluxys en dat is wel degelijk in overeenstemming met de Europese regelgeving. Ik verwacht dus geen enkel probleem van de EU bij de toekenning van het gouden aandeel voor de Belgische overheid.

03.06 Melchior Wathelet (cdH): Ik dank u voor dit duidelijk en transparante antwoord.

België moet hetzelfde mechanisme als de Franse staat toepassen, wil ons land een golden share hebben. Zo kunnen beide landen op dezelfde manier vertegenwoordigd zijn in de onderneming. Ik dank de eerste minister voor zijn voorstel om dit gouden aandeel in het Parlement te komen toelichten.

Zoals men weet, zal België binnen afzienbare tijd niet voldoende elektriciteit meer kunnen produceren, en bijgevolg moeten wij erover waken dat de elektriciteitsvoorziening niet in het gedrang komt. Met dit mechanisme kunnen wij een belangrijke actor op Europees vlak blijven.

03.07 Karine Lalieux (PS): Zal er met de Europese Unie onderhandeld worden als blijkt dat de instemming van de EU vereist is ?

03.08 Eerste minister Guy Verhofstadt (Frans): Neen. Als de golden share aan de voorwaarden voldoet, zie ik niet in waarom dergelijke onderhandelingen nodig zijn.

03.09 Karine Lalieux (PS): Ik neem aan dat de EU terzelfder tijd op de hoogte wordt gehouden.

Ik vraag u eveneens om de belangen van de consumenten en ook de energieprijzen niet uit het

se réuniront pour en rédiger le contenu exact, et je propose de me présenter devant la commission lors la réception de ce texte pour l'expliciter.

Pour le reste, le but du gouvernement demeure identique : disposer de trois opérateurs de production d'électricité et d'énergie en Belgique afin de créer une réelle concurrence.

Nous n'avons pas parlé de compensations ; l'affaire Distrigaz est une procédure extérieure. Les offres envoyées à Suez-Gaz de France détermineront la vente de Distrigaz, solution émanant de la Commission européenne.

(En néerlandais) L'Union européenne a déjà entériné plusieurs fois la procédure d'une golden share. La Belgique détient notamment des *golden shares* dans Distrigaz et Fluxys, conformément à la réglementation européenne. Je n'attends dès lors aucune réticence de la part de l'Union européenne à propos de l'octroi d'une *golden share* à l'État belge.

03.06 Melchior Wathelet (cdH) : Merci pour cette réponse claire et transparente.

Pour que la Belgique puisse détenir la *golden share*, il faut qu'elle adopte le même mécanisme que l'État français. Les deux pays pourront ainsi être également présents au sein de l'entreprise. Je remercie le premier ministre de sa proposition de venir devant le Parlement présenter cette *golden share*.

Comme on le sait, la Belgique sera en sous-production en matière électrique et nous devons veiller à notre approvisionnement. Ce mécanisme nous permettra de rester un acteur important au niveau européen.

03.07 Karine Lalieux (PS) : Si l'aval de l'Union européenne est nécessaire, des négociations auront-elles lieu avec elle ?

03.08 Guy Verhofstadt, premier ministre (en français) : Non. Si la *golden share* répond aux conditions requises, je ne vois pas pourquoi une telle négociation devrait avoir lieu.

03.09 Karine Lalieux (PS) : J'imagine donc qu'il y aura parallèlement information de l'Union.

Je vous demande également de ne pas oublier qu'il s'agit aussi de plaider la cause des consommateurs

oog te verliezen, en de mededinging op Belgisch niveau in de hand te werken.

03.10 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen!): Ik betwijfel niet dat de twee regeringen een golden share kunnen uitwerken die aan de vereisten van de Europese Unie beantwoordt, maar hebt u daarvoor een termijn of een einddatum vastgelegd? Aangezien we al zo lang wachten, zie ik de totstandkoming ervan met ongeduld tegemoet.

U zegt dat de besprekingen over Distrigas niet ter tafel werden gelegd. Ik wil u dan ook vragen erop toe te zien dat EDF zich niet zo makkelijk meester maakt van Distrigas, opdat er meerdere spelers op de Belgische gasmarkt actief zouden blijven. Ik verzoek de regering dus proactief op te treden.

03.11 Geert Versnick (Open Vld): Deze strategische keuze is een belangrijke stap voor de leveringszekerheid op lange termijn van energie aan België.

Het incident is gesloten.

04 Vraag van mevrouw Yolande Avontroodt aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de vrije verkoop van geneesmiddelen waarvoor geen voorschrift nodig is" (nr. P0107)

04.01 Yolande Avontroodt (Open Vld): In de vorige regeerperiode werd de therapeutische meerwaarde van de apotheker wettelijk verankerd. Zo wilde men niet alleen de medische consumptie drukken, maar ook aan kwaliteitsbewaking doen. De apotheker is goed geplaatst om de therapietrouw van de patiënt te begeleiden. Ons land kent een uitgebreid netwerk aan apotheken, wat een grote toegankelijkheid voor de patiënten verzekert.

Onze fractie is daarom geen voorstander om geneesmiddelen die vrij verkocht kunnen worden, ter beschikking te stellen in supermarkten. De exclusiviteit voor de apotheken mag echter geen negatieve invloed hebben op de prijzen. Wat is het standpunt van de minister?

04.02 Minister Laurette Onkelinx (Frans): De apotheker speelt een cruciale rol op het vlak van de volksgezondheid, en dat moet zo blijven. Dankzij hem kan onder meer worden voorkomen dat mensen aan ondoordachte zelfmedicatie gaan doen. Daarom verzet ik me tegen de vrije verkoop van geneesmiddelen, meer bepaald in

et le prix de l'énergie, ainsi que de favoriser la concurrence au niveau belge.

03.10 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen!): Je ne doute pas que les deux gouvernements puissent rédiger une *golden share* qui corresponde aux exigences de l'Union européenne, mais avez-vous fixé un délai, une date de clôture ? Etant donné que nous attendons depuis longtemps, je suis donc impatiente de la connaître.

Vous dites que les discussions concernant Distrigas n'ont pas été mises sur la table. Je vous demande donc d'être vigilants à ce que EDF ne s'empare pas aussi facilement de Distrigas, de manière à ce qu'il y ait une pluralité des acteurs sur le marché du gaz belge. Ma question est donc une demande d'anticipation de la part du gouvernement.

03.11 Geert Versnick (Open Vld): Ce choix stratégique constitue une étape importante pour la sécurité d'approvisionnement énergétique à long terme de la Belgique.

L'incident est clos.

04 Question de Mme Yolande Avontroodt à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "la vente libre de médicaments non soumis à prescription" (n° P0107)

04.01 Yolande Avontroodt (Open Vld): Sous la législature précédente, la plus-value thérapeutique des pharmaciens a été ancrée dans la loi. La finalité de cet ancrage était double : réduire la consommation médicale tout en organisant un monitoring qualitatif. Les pharmaciens sont bien placés pour accompagner la fidélité au traitement des patients. Notre pays est doté d'un réseau étendu de pharmacies, ce qui garantit une grande accessibilité au bénéfice des patients.

C'est la raison pour laquelle notre groupe n'est pas favorable à la commercialisation de médicaments en vente libre dans les supermarchés. Toutefois, l'exclusivité dont jouissent les pharmaciens ne doit avoir aucune influence sur les prix. Qu'en pense la ministre ?

04.02 Laurette Onkelinx, ministre (en français) : Le pharmacien joue un rôle crucial, en matière de santé publique, qui doit être maintenu. Il permet notamment d'éviter l'automédication insensée. C'est pourquoi je m'oppose à la mise en vente libre des médicaments, notamment dans les supermarchés.

supermarkten.

04.03 Yolande Avontroodt (Open Vld): Dit officiële standpunt zal met veel aandacht gevolgd worden.

Het incident is gesloten.

05 Samengevoegde vragen van
 - de heer Koen Bultinck aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "eiceldonatie" (nr. P0108)
 - mevrouw Lieve Van Daele aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "eiceldonatie" (nr. P0109)

05.01 Koen Bultinck (Vlaams Belang): Onze fractie heeft zich in de vorige regeerperiode niet verzet tegen de wetgeving inzake medisch begeleide voortplanting, omdat wij alle begrip hebben voor mensen die met dat soort medische problemen worden geconfronteerd. Wij huiveren evenwel voor de ronselpraktijken bij studenten in het dossier van de eiceldonatie. De wetgeving zegt duidelijk dat de handel in menselijke gameten verboden is en dat enkel gratis donatie van gameten toegestaan is. De Koning kan een vergoeding bepalen om verplaatsingskosten of loonverlies te dekken.

Wanneer mogen we de uitvoeringsbesluiten verwachten die de problematiek streng regelt? Welke maatregelen hebben de diensten van de minister ondernomen om commerciële misbruiken voortaan te verhinderen?

05.02 Lieve Van Daele (CD&V - N-VA): Er is inderdaad wetgeving die een verbod op handel in geslachtscellen instelt, maar die anderzijds wel toelaat dat cellen gratis worden afgestaan. Slechts omwille van drie welomschreven redenen kan er een financiële tegemoetkoming zijn. De grote nood aan donoren en het ontbreken van uitvoeringsbesluiten zorgen ervoor dat elk fertiliteitscentrum zijn eigen weg zoekt.

Wanneer mogen wij het belangrijke KB verwachten? Komen er aparte maximale vergoedingen voor verplaatsingskosten, loonverlies en hospitalisatiekosten? Wat vindt de minister van een mogelijke samenwerking met het Rode Kruis voor de opsporing van donoren?

05.03 Minister Laurette Onkelinx (Frans): Ons land beschikt over een wetgeving inzake

04.03 Yolande Avontroodt (Open Vld): Nous suivrons de très près le suivi qui sera réservé à cette position officielle.

L'incident est clos.

05 Questions jointes de
 - M. Koen Bultinck à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "le don d'ovocyte" (n° P0108)
 - Mme Lieve Van Daele à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "le don d'ovocyte" (n° P0109)

05.01 Koen Bultinck (Vlaams Belang): Au cours de la législature précédente, notre groupe ne s'est pas opposé à la législation concernant la procréation médicalement assistée étant donné que nous comprenons parfaitement dans quelle situation peuvent se trouver les personnes confrontées à de tels problèmes médicaux. Nous nous posons par contre de sérieuses questions sur les pratiques de débauchage d'étudiantes dans le cadre des dons d'ovocytes. La législation stipule clairement que le commerce de gamètes humains est interdit et que seuls les dons gratuits de gamètes sont autorisés. Le Roi peut fixer une indemnisation pour des frais de déplacement ou une perte de salaire.

Quand les arrêtés d'exécution imposant des règles contraignantes seront-ils pris? Quelles mesures ont été prises par les services du ministre pour éviter dorénavant tout abus à caractère commercial?

05.02 Lieve Van Daele (CD&V - N-VA): Il existe effectivement une législation qui interdit le commerce de cellules reproductrices mais autorise en revanche le don gratuit de cellules. Seuls trois motifs bien définis peuvent donner lieu à une intervention financière. Compte tenu du besoin important de donneurs et de l'absence d'arrêtés d'exécution, chaque centre de fertilité cherche sa propre voie.

Quand pouvons-nous escompter l'important arrêté royal? Compte-t-on prévoir des indemnités maximums pour les frais de déplacement, la perte de rémunération en les frais d'hospitalisation? Que pense la ministre d'une éventuelle collaboration avec la Croix-Rouge en vue de la recherche de donneurs?

05.03 Laurette Onkelinx, ministre (en français): Nous avons une législation qui traite des dons

eiceldonatie. Eiceldonatie is toegestaan op voorwaarde dat ze gratis is, en moet gepaard gaan met een voorlichtingstraject. Die wet is van toepassing. Er is geen toepassingsbesluit nodig om commercialisering te bestraffen. Wat in Leuven is gebeurd, is onduidelijk.

De wet bepaalt dat de kosten die eiceldonatie meebrengt, kunnen worden terugbetaald net als vervoerkosten of een schadeloosstelling wegens inkomensderving. Die kosten kunnen in de wet worden omschreven. We hebben dat nog niet gedaan maar ik ben het zeker van plan.

05.04 Koen Bultinck (Vlaams Belang): De minister legt de wet nog eens uit. Ik dring aan op een snelle publicatie van de KB's. De regels kunnen niet streng genoeg zijn, opdat dit uit het commerciële circuit zou blijven.

05.05 Lieve Van Daele (CD&V - N-VA): Ik kreeg geen antwoord op mijn vraag over het Rode Kruis. Er is mijns inziens een groot verschil tussen de inzameling van bloed en het inzamelen van gameten voor donatie.

Er is in onze wetgeving gekozen voor absolute anonimiteit. Als minister van Justitie pleitte mevrouw Onkelinx daar ook voor. In onze buurlanden groeit de opinie dat het voor kinderen belangrijk is om hun eigen oorsprongsgeschiedenis te kennen. De Commissie voor de Rechten van het Kind heeft dit recht ook benadrukt. In Groot-Brittannië is sinds 2005 de anonimiteit bij wet verboden. De minister moet die maatschappelijke evolutie in de gaten houden.

05.06 Minister Laurette Onkelinx (Nederlands): Ik wacht op de voorstellen van een werkgroep.

De **voorzitter**: Dit was de eerste interventie van mevrouw Van Daele in deze Kamer. (*Applaus op alle banken*)

Het incident is gesloten.

06 Samengevoegde vragen van

- de heer Koen Bultinck aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "het opstellen van een kankerplan" (nr. P0110)
- mevrouw Maya Detiège aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "het opstellen van een kankerplan" (nr. P0111)

06.01 Koen Bultinck (Vlaams Belang): Vanmorgen

d'ovocytes. Ceux-ci sont permis à titre gratuit. Par ailleurs, leur encadrement nécessite la mise en place d'un processus d'information. Cette loi est d'application. Il n'y a pas besoin d'arrêté d'application pour sanctionner la commercialisation. Ce qui s'est passé à Louvain ne peut être toléré.

La loi dit que l'on peut couvrir des frais inhérents au don d'ovocytes comme ceux liés au transport ou au manque à gagner. La loi permet de définir ces frais par arrêté royal. Nous ne l'avons pas encore fait mais je compte le faire.

05.04 Koen Bultinck (Vlaams Belang): La ministre nous a une nouvelle exposé la teneur de la loi. J'insiste pour que les arrêtés royaux soient publiés sans délai. Les règles ne seront jamais assez strictes pour veiller à ce que cette pratique reste en dehors de tout circuit commercial.

05.05 Lieve Van Daele (CD&V - N-VA): Ma question relative à la Croix Rouge est restée sans réponse. À mes yeux, une collecte de gamètes diffère à bien des égards d'une collecte de sang.

Le législateur a opté pour l'anonymat absolu. Lorsqu'elle était ministre de la Justice, Mme Onkelinx a également plaidé en ce sens. Nos voisins estiment de plus en plus qu'il est important, pour les enfants, de connaître leurs origines, un droit qu'a également souligné la Commission pour les droits de l'enfant. En Grande-Bretagne, une loi interdit l'anonymat depuis 2005. La ministre devrait être attentive à cette évolution.

05.06 Laurette Onkelinx, ministre (*en néerlandais*): J'attends les propositions d'un groupe de travail.

Le **président**: Nous venons d'entendre la première intervention de Mme Van Daele à la Chambre. (*Applaudissements sur tous les bancs*)

L'incident est clos.

06 Questions jointes de

- M. Koen Bultinck à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "l'établissement d'un plan de lutte contre le cancer" (n° P0110)
- Mme Maya Detiège à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "l'établissement d'un plan de lutte contre le cancer" (n° P0111)

06.01 Koen Bultinck (Vlaams Belang): Ce matin,

zagen we nog maar eens dat er geen samenhang bestaat in de regeringsploeg. In de pers formuleerden de christendemocraten zeer scherpe commentaar op het nationaal kankerplan van minister Onkelinx. Volgens hen is het plan te centralistisch, heeft het te veel aandacht voor de grote ziekenhuizen en te weinig aandacht voor de verzorging, en negeert het de inspanningen van de Gemeenschappen.

Hoe reageert de minister op die kritiek? Hoe verloopt het overleg met de Gemeenschappen en hoe verloopt het intern binnen de regering?

06.02 Maya Detiège (sp.a-spirit): De minister heeft onlangs beslist om een rondetafelconferentie te houden over het belangrijke thema kanker en nam het initiatief om tot een degelijk nationaal kankerplan te komen. Wij willen dit plan steunen en een constructieve inbreng doen. We stellen echter vast dat CD&V het kankerplan volledig van tafel veegt nog voor het een kans kreeg in de commissie.

Dit baart mij zorgen, ook al omdat minister Reynders dit weekend zei dat er bespaard moet worden op de sociale uitgaven. Dit is bizar, omdat wij in de vorige regeerperiode poogden een gezond beheer te hebben van uitgaven van de gezondheidszorg. We legden zelfs een kleine spaarpot aan in de gezondheidszorg. De voorbije maanden is er enkel gekibbeld en er werden geen structurele maatregelen getroffen.

Hoe wil deze regering werken rond sociale zekerheid, gezondheidszorg en specifiek het kankerplan? Zal ze enkel besparen in de uitgaven of zal men structureel werken? Komt er een kankerplan dat door alle regeringspartijen wordt gedragen?

06.03 Minister Laurette Onkelinx (Nederlands): Vreemd genoeg krijg ik kritiek te horen op een Kankerplan dat nog niet eens bestaat. Men spreekt over drie referentiecentra, wat niet mijn doelstelling is. Men spreekt over een gebrek aan preventie, maar samen met Vlaams minister Vanackere werk ik aan initiatieven rond preventie en screening.

(Frans) "De minimis non curat praetor" zou ik kunnen zeggen, indien kanker niet zo'n belangrijk volksgezondheidsthema was.

nous avons une fois de plus pu constater l'incohérence de l'équipe gouvernementale. Dans la presse, le plan national contre le cancer de la ministre Onkelinx a fait l'objet de commentaires particulièrement acerbes de la part des démocrates chrétiens qui lui reprochent d'être trop centralisateur et d'être trop axé sur les grands hôpitaux et insuffisamment sur les soins, tout en considérant qu'il ignore les efforts fournis par les Communautés.

Que pense la ministre de ces critiques ? Comment se déroule la concertation avec les Communautés, d'une part, et au sein du gouvernement, d'autre part ?

06.02 Maya Detiège (sp.a-spirit) : La ministre a récemment décidé d'organiser une table ronde sur le thème important du cancer et a pris l'initiative de parvenir à un plan national cancer de qualité. Nous comptons soutenir ce plan et fournir une contribution constructive. Nous constatons toutefois que le CD&V rejette totalement ce plan avant même qu'il ait la chance d'aboutir en commission.

Cette question me préoccupe, d'autant plus que le ministre Reynders a déclaré le week-end dernier qu'il fallait économiser sur les dépenses sociales. C'est surprenant dans la mesure où, sous la précédente législature, nous nous sommes efforcés de gérer sainement les dépenses de soins de santé. Nous nous étions même constitué une petite épargne en cette matière. Ces derniers mois, on s'est borné à discuter et aucune mesure structurelle n'a été prise.

Quelle méthode ce gouvernement compte-t-il adopter en ce qui concerne la sécurité sociale, les soins de santé et, plus particulièrement, le plan cancer ? Se contentera-t-il de rogner sur les dépenses ou prendra-t-il des mesures structurelles ? Établira-t-on un plan cancer soutenu par tous les partis du gouvernement ?

06.03 Laurette Onkelinx, ministre (en néerlandais) : Curieusement, je suis critiquée à propos d'un plan de lutte contre le cancer qui n'existe pas encore. D'aucuns évoquent la création de trois centres de référence, ce qui n'entre pas dans mes intentions. Et je me vois reprocher un manque de prévention alors qu'avec le ministre flamand Vanackere, je planche actuellement sur des initiatives dans les domaines de la prévention et du dépistage.

(En français) Je pourrais dire « De minimis non curat praetor » si la lutte contre le cancer n'était pas un thème de santé publique majeur.

Ik ben van plan, met inachtneming van de bevoegdheden van de verschillende overheden, iets structureels op poten te zetten.

Met de gezondheidssector wordt een aantal rondetafels georganiseerd. Ik heb al erg veel gepraat met al mijn collega's en zal dat ook blijven doen. Ik hoop dat we er tegen 10 maart in zullen slagen een ontwerpplan uit te werken waar alle partijen zich kunnen vinden.

06.04 Koen Bultinck (Vlaams Belang): Met dergelijke kritische collega's in de meerderheid heeft de minister geen oppositie meer nodig. De kritiek in kwestie had net zo goed van ons kunnen komen. Wij willen voldoende aandacht voor de Gemeenschappen en voor degelijk overleg. Het kan evenwel niet dat het zogenaamde Nationale Kankerplan slechts een doorslagje zou zijn van het in de Kamer ingediende wetsvoorstel van de PS.

Er is inderdaad blijkbaar geen sprake van een regering, wat het ons als oppositie natuurlijk zeer makkelijk maakt.

06.05 Maya Detiège (sp.a-spirit): Het antwoord van de minister verbaast mij enigszins. Ik ben weliswaar blij dat er rond dit belangrijke thema wordt gewerkt, maar ik betreur ten eerste dat de andere partijen van de meerderheid er in slagen om te ruziën over een plan dat er nog niet eens is.

Het incident is gesloten.

07 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Sarah Smeyers aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de praktijken van het socialistisch ziekenfonds te Antwerpen" (nr. P0112)

- mevrouw Yolande Avontroodt aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de praktijken van het socialistisch ziekenfonds te Antwerpen" (nr. P0113)

07.01 Sarah Smeyers (CD&V - N-VA): Meer en meer trachten ziekenfondsen leden te ronselen door aanvullende voordelen aan te bieden, met als gevolg een systematisch opbod. Dit is voor ons geen probleem zolang deze extra voordelen gezondheidsgerelateerd zijn. Maar nu worden er ook kortingen aangeboden bij de aankoop van een welbepaalde wagen of kortingen voor bepaalde restaurants, winkels of wellnesscentra. Behoort dit volgens de minister nog wel tot de kerntaken van de fondsen? Zal zij daaraan wettelijke beperkingen stellen? Zal zij een dialoog aangaan met de fondsen

Dans le respect des compétences des uns et des autres, j'entends construire quelque chose de structurel.

Des tables rondes sont organisées avec des professionnels de la santé. J'ai énormément dialogué et continuerai à le faire avec tous mes collègues. J'espère que, d'ici le 10 mars, nous aurons élaboré un projet de plan qui pourra être soutenu par tous.

06.04 Koen Bultinck (Vlaams Belang) : Avec des collègues de la majorité qui la critiquent autant, la ministre n'a plus besoin d'opposition car ces critiques, nous aurions pu les lui adresser nous-mêmes. Ce que nous voulons quant à nous, c'est qu'une attention suffisante soit prêtée aux Communautés et à l'organisation d'une concertation digne de ce nom. Mais ce que nous n'acceptons pas, c'est qu'un Plan anti-cancer dit « national » ne soit qu'un calque de la proposition de loi PS déposée à la Chambre.

Ce gouvernement intérimaire est manifestement un non-gouvernement, ce qui, bien sûr, facilite singulièrement notre tâche de parti d'opposition.

06.05 Maya Detiège (sp.a-spirit) : La réponse de la ministre me surprend un peu. Certes, je me réjouis que le cancer, qui est un thème très important, soit l'objet d'une action politique, mais je regrette beaucoup que les autres partis de la majorité se querellent au sujet d'un plan qui est encore dans les limbes.

L'incident est clos.

07 Questions jointes de

- Mme Sarah Smeyers à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "les pratiques des mutualités socialistes à Anvers" (n° P0112)

- Mme Yolande Avontroodt à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "les pratiques des mutualités socialistes à Anvers" (n° P0113)

07.01 Sarah Smeyers (CD&V - N-VA) : Les mutualités essaient de plus en plus d'affilier des membres en leur offrant des avantages supplémentaires. Cette pratique engendre une surenchère systématique. Nous n'y voyons aucun problème pour autant que les avantages supplémentaires soient liés à la santé. Mais nous constatons à présent que des réductions sont offertes à l'achat d'une certaine voiture ou pour certains restaurants, magasins ou centres de mise en forme. La ministre estime-t-elle que ces pratiques relèvent encore des tâches essentielles

om in onderling overleg de nodige beperkingen op te leggen? Is de minister van mening dat het solidariteitsprincipe hier wordt overschreden?

07.02 Yolande Avontroodt (Open Vld): Artikel 3 van de wet van 6 augustus 1990 bepaalt duidelijk wat toegelaten is inzake de ziekte- en invaliditeitsverzekering, namelijk de uitvoering ervan en alles wat daarmee in verband staat. Daarnaast is er zelfs een wettelijke opdracht om promotie te voeren ter bevordering van de psychische, fysische en sociale gezondheid. Verder is er ook een lijst van verboden activiteiten. We weten dus duidelijk wat mag en wat niet mag. Dat er een zekere mate van concurrentie speelt tussen de fondsen, is op zich niet slecht, maar een korting bij de aankoop van een wagen, is toch wel provocerend. Wat denkt de minister daarover?

07.03 Minister Laurette Onkelinx (Nederlands): Ik deel helemaal de mening van de vraagstellers.

(Frans): De ziekenfondsen moeten wel binnen het domein van gezondheid en gezondheidsopvoeding blijven, met name wat hun aanvullende activiteiten betreft.

Dat zij aan de hand van reductiebonnen tegemoetkomen in de kosten van sportactiviteiten, daar kunnen we zeker in komen. Maar wie in het geven van een reductiebon voor de aankoop van een auto een verband ziet met gezondheid, is echt wel te kwader trouw.

Ik zal de Controledienst voor de Ziekenfondsen om nadere uitleg vragen zodat er klaarheid kan worden gebracht in het dossier.

07.04 Sarah Smeyers (CD&V - N-VA): Ik ben blij te horen dat de minister op dezelfde golflengte zit. Ik reken op een snel initiatief om paal en perk te stellen aan dit soort praktijken.

De **voorzitter**: Ik feliciteer mevrouw Smeyers met haar eerste tussenkomst in dit halfrond. (Applaus)

07.05 Yolande Avontroodt (Open Vld): De minister zal de controledienst hierover aanspreken. Het is echter nog veel belangrijker om hierover een transparant overleg te organiseren in het kader van de gezondheidspromotie, zonder dat alle creativiteit bij de fondsen wordt gefnuikt.

des mutualités ? Limitera-t-elle légalement ces pratiques ? Nouera-t-elle un dialogue avec les mutualités pour imposer, en concertation, des limitations ? La ministre estime-t-elle que le principe de solidarité est transgressé en l'occurrence ?

07.02 Yolande Avontroodt (Open Vld) : L'article 3 de la loi du 6 août 1990 stipule clairement ce qui est autorisé en matière d'assurance maladie et invalidité, à savoir quand elle peut intervenir et tous les aspects qui y sont liés. Il est même question d'une mission légale en vertu de laquelle le bien-être psychique, physique ou social peut être encouragé. Il existe également une liste d'activités interdites. Nous savons donc clairement ce qui est permis et ce qui ne l'est pas. Il n'est pas négatif qu'une certaine concurrence intervienne entre les fonds mais l'octroi d'une réduction au moment de l'achat d'une voiture est néanmoins excessif. Qu'en pense la ministre ?

07.03 Laurette Onkelinx, ministre (en néerlandais) : Je partage totalement l'avis des auteurs de la question.

(En français) : Les mutuelles doivent tout de même rester dans le champ de la santé et de l'éducation à la santé, notamment au niveau de leurs activités complémentaires.

On peut très bien imaginer qu'elles interviennent dans des bons de réduction pour des activités sportives. En revanche, offrir un bon de réduction pour l'achat d'un véhicule, il faut déjà être de bien mauvaise foi pour y voir un lien avec la santé.

Je vais interroger l'Office de contrôle des mutuelles pour éclaircir le dossier.

07.04 Sarah Smeyers (CD&V - N-VA) : Je me réjouis que la ministre soit sur la même longueur d'onde. Je compte sur elle pour prendre rapidement une initiative visant à mettre un frein à ce type de pratiques.

Le **président** : Je félicite Mme Smeyers, dont c'était la première intervention devant notre assemblée. (Applaudissements)

07.05 Yolande Avontroodt (Open Vld) : La ministre va donc s'adresser à l'Office de contrôle à ce propos. Toutefois, il est encore beaucoup plus important d'organiser en la matière une concertation transparente dans le cadre de la promotion de la santé, sans pour autant saper la créativité des mutuelles.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

08 **Samengevoegde vragen van**

- de heer Filip De Man aan de minister van Justitie over "de ontmanteling van een terreurnetwerk in Marokko" (nr. P0115)
- de heer Jean-Luc Crucke aan de minister van Justitie over "de ontmanteling van een terreurnetwerk in Marokko" (nr. P0116)
- de heer Raf Terwingen aan de minister van Justitie over "de ontmanteling van een terreurnetwerk in Marokko" (nr. P0117)

08 **Questions jointes de**

- M. Filip De Man au ministre de la Justice sur "le démantèlement d'un réseau terroriste au Maroc" (n°P0115)
- M. Jean-Luc Crucke au ministre de la Justice sur "le démantèlement d'un réseau terroriste au Maroc" (n° P0116)
- M. Raf Terwingen au ministre de la Justice sur "le démantèlement d'un réseau terroriste au Maroc" (n° P0117)

08.01 Filip De Man (Vlaams Belang): Het wordt stilaan een pijnlijke gewoonte dat nieuwe Belgen zich blijken te ontpoppen tot terroristen. In Marokko werd een terroristische bende van zowat dertig man opgerold, waaronder drie nieuwe Belgen. Een van deze drie, Abdelkader Belliraj, zou sinds 1992 actief zijn in ons land en in België bovendien zes moorden hebben gepleegd. Werd deze man gecontroleerd door onze veiligheidsdiensten? Speelden onze veiligheidsdiensten een rol in het oprollen van de bende in Marokko? Bij welke moordzaken is de bewuste man betrokken? Hoe is de naturalisatieprocedure van betrokkene verlopen? Gaat de minister bij een eventuele veroordeling wegens terrorisme gebruik maken van zijn positief injunctierecht om deze persoon de Belgische nationaliteit te ontnemen? Er zitten momenteel zowat dertig terroristen in Belgische cellen: gaat de minister op het einde van hun straf de verblijfsvergunning en eventueel de Belgische nationaliteit ontnemen aan betrokkenen? Hoeveel nieuwe Belgen die terroristen bleken te zijn, werd tot nu toe de Belgische nationaliteit ontnomen?

08.01 Filip De Man (Vlaams Belang) : Cela devient comme une pénible routine : des nouveaux Belges se révèlent être des terroristes. Au Maroc, un réseau terroriste d'une trentaine de personnes, dont trois nouveaux Belges, a été démantelé. L'un de ces trois derniers, Abdelkader Belliraj, serait actif dans notre pays depuis 1992, où il aurait de plus commis six meurtres. Cet homme a-t-il été contrôlé par nos services de sécurité ? Ceux-ci ont-ils joué un rôle dans le démantèlement du réseau au Maroc ? Dans quelles affaires criminelles l'homme en question est-il impliqué ? Comment s'est déroulée la procédure de naturalisation de l'intéressé ? Si celui-ci était condamné pour des faits de terrorisme, le ministre usera-t-il de son droit d'injonction positive pour lui enlever la nationalité belge ? Une trentaine de terroristes séjournent dans des prisons belges pour l'instant : lorsqu'ils auront purgé leur peine, le ministre leur retirera-t-il leur permis de séjour et, éventuellement, la nationalité belge ? À combien de nouveaux Belges qui se sont révélés être des terroristes la nationalité belge a-t-elle été enlevée à ce jour ?

08.02 Jean-Luc Crucke (MR): De recente gebeurtenissen in Marokko zijn uitgebreid aan bod gekomen in de pers. De feiten worden in verband gebracht met het terreurnetwerk Al Qaeda en de georganiseerde misdaad. Als ze worden bevestigd, gaat het om ernstige feiten en vinden ze hun oorsprong in ons land.

Bevestigt u de omvang van de feiten zoals voorgesteld in de pers? Hoe bent u ervan op de hoogte gebracht? Welke maatregelen hebben de Belgische diensten genomen, aangezien er een gerechtelijk onderzoek werd ingesteld? Uit de reactie van uw diensten blijkt dat "voorzichtigheid" aangewezen is: wil dat zeggen dat u aan de juistheid van de feiten twijfelt, of veeleer dat het om uiterst gevaarlijke feiten gaat?

Een en ander dient voor het Parlement tot klaarheid te worden gebracht.

08.02 Jean-Luc Crucke (MR) : La presse a largement relaté ce qui vient de se passer au Maroc. Les faits sont liés à la mouvance Al Qaïda et au grand banditisme. S'ils sont confirmés, ils sont graves et trouvent leur origine dans notre pays.

Confirmez-vous l'ampleur des faits tels que relatés dans la presse ? Comment avez-vous été informé de la chose ? Quelles sont les mesures prises par les services belges puisqu'une instruction judiciaire a été ouverte ? La réaction que nous percevons de la part de vos services revient à dire « prudence » : est-ce que cela signifie que vous avez des doutes quant à la véracité des faits ou, plutôt, qu'il s'agit de faits extrêmement dangereux ?

Le Parlement a besoin d'éclaircissements à ce sujet.

08.03 Raf Terwingen (CD&V - N-VA): De verdachte zou betrokken zijn bij liefst zes Belgische

08.03 Raf Terwingen (CD&V - N-VA) : Le suspect serait impliqué dans pas moins de six assassinats

moordzaken. Heeft de minister er al zicht op over welke concrete dossiers het gaat? Dit is vooral van belang voor de verjaring, want het zou gaan om zaken van eind de jaren '80. Zal de man uitgeleverd worden? Zo ja, hoe zal dat dan verlopen?

08.04 Minister **Jo Vandeuren** (*Nederlands*): Er is hier een aantal bijkomende vragen gesteld die mij niet op voorhand zijn meegedeeld. Ik zal er indien nodig bij een latere gelegenheid op terugkomen.

Zoals verleden maandag al bericht in de Marokkaanse pers is er in dat land een terreurnetwerk opgerold. Bij de gearresteerde verdachten zouden zich drie personen bevinden met de dubbele Belgisch-Marokkaanse nationaliteit. Vanmorgen vond er een coördinatievergadering plaats tussen het federaal parket en het Brusselse parket. Ik heb daarover voorlopig geen verdere informatie.

Er bestaat inderdaad een Belgisch-Marokkaans uitleveringsverdrag, maar Marokko zal - zoals bijna alle landen trouwens - waarschijnlijk geen eigen onderdanen uitleveren.

De man waarvan sprake heeft inderdaad in juni 2000 de Belgische nationaliteit verworven.

De Belgische veiligheidsdiensten waren niet betrokken bij de ontmanteling van het netwerk.

Tot zover de informatie waarover ik thans beschik. Vanzelfsprekend zal ik, aan de hand van de inlichtingen die langzamerhand bijkomend verzameld worden, trachten te bepalen welke conclusies daaruit getrokken moeten worden.

08.05 **Filip De Man** (Vlaams Belang): Die kerel werd blijkbaar niet gevolgd door de Belgische veiligheidsdiensten. Sterker nog, hij kreeg in 2000 ook nog eens de Belgische nationaliteit cadeau. Dit bewijst nogmaals de verregaande laksheid van onze nationaliteitswetgeving. Iemand die van dergelijke feiten verdacht wordt, moet minstens zijn Belgische nationaliteit afgenomen worden. Ik hoop dat de minister dat ook zal doen.

08.06 **Jean-Luc Crucke** (MR): Ik begrijp de bezorgdheid van de minister en de noodzaak om enige terughoudendheid aan de dag te leggen. Ik betreur evenwel dat het federaal parket zo aarzelend communiceert, terwijl men hetzij beknopte en duidelijke, hetzij meer gedetailleerde informatie vraagt. Ons land is een uitvalsbasis voor

en Belgique. Le ministre peut-il déjà nous dire de quels dossiers concrets il s'agit? C'est surtout important en ce qui concerne la prescription, car il s'agirait de dossiers datant de la fin des années 80. L'intéressé sera-t-il extradé et dans l'affirmative, de quelle manière?

08.04 **Jo Vandeuren**, ministre (*en néerlandais*) : Un certain nombre de questions supplémentaires, qui ne m'ont pas été communiquées à l'avance, ont été posées ici. J'y reviendrai ultérieurement si nécessaire.

Ainsi qu'il a été annoncé dans la presse marocaine lundi dernier, un réseau terroriste a été démantelé dans ce pays. Parmi les suspects arrêtés se trouveraient trois personnes possédant la double nationalité belgo-marocaine. Une réunion de coordination a eu lieu ce matin entre les parquets fédéral et bruxellois. Je ne dispose provisoirement pas d'informations supplémentaires à ce sujet.

Il existe effectivement un traité d'extradition belgo-marocain, mais le Maroc n'extradera probablement pas – comme d'ailleurs la plupart des pays – ses propres ressortissants.

L'homme en question a effectivement acquis la nationalité belge en juin 2000.

Les services de sécurité belges n'étaient pas impliqués dans le démantèlement du réseau.

Voilà les informations dont je dispose aujourd'hui. Il est évident que j'essaierai, sur la base des informations supplémentaires qui seront collectées progressivement, de tirer les conclusions qui s'imposent.

08.05 **Filip De Man** (Vlaams Belang) : Cet individu n'était manifestement pas suivi par les services de sécurité belges. Pire, on lui a accordé de surcroît la nationalité belge en 2000, ce qui prouve une fois de plus que notre législation en matière de nationalité est on ne peut plus laxiste. Il conviendrait à tout le moins de faire en sorte que quelqu'un qui est suspecté de tels faits soit déchu de sa nationalité belge. J'espère donc que le ministre prendra à son encontre une mesure de déchéance.

08.06 **Jean-Luc Crucke** (MR) : Je comprends la préoccupation du ministre et la nécessité de garder une certaine réserve. Cependant, je déplore que la communication du parquet fédéral soit hésitante alors qu'on la voudrait soit courte et claire, soit plus détaillée. Notre pays est une base arrière du grand banditisme et a besoin d'un parquet fédéral

de georganiseerde misdaad en heeft een federaal parket nodig dat doeltreffend te werk gaat.

efficace.

08.07 Raf Terwingen (CD&V - N-VA): Het lijkt mij vooral belangrijk dat de in België gepleegde feiten volledig uitgeklaard worden en dat daaraan de nodige gevolgen gegeven worden.

08.07 Raf Terwingen (CD&V - N-VA) : Le plus important me semble-t-il est que toute la lumière soit faite sur les faits commis en Belgique et que les suites appropriées y soient réservées.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

09 Vraag van de heer David Geerts aan de minister van Landsverdediging over "de uitvoering van de wet betreffende het Nationaal Instituut voor Oorlogsinvaliden" (nr. P0118)

09 Question de M. David Geerts au ministre de la Défense sur "la mise en oeuvre de la loi relative à l'Institut National des Invalides de Guerre" (n° P0118)

09.01 David Geerts (sp.a-spirit): Minister De Crem beweert dat het inzetten van bussen van Defensie om leerlingen te vervoeren een deloyale concurrentie vormt en dat de Inspectie van Financiën dit niet toelaat. Dat is echter niet juist: het wordt zelfs toegelaten door een bepaling in de programmawet. De minister stelt ook dat vredeseducatie niet tot zijn bevoegdheden behoort. Ik stel voor dat hij zijn departement dan maar herdoopt tot Ministerie van Oorlog. Ik wijs erop dat de wet van 1 maart 2007 het takenpakket van het NIOOO uitgebreid heeft. Minister De Crem heeft dit eertijds als parlements lid zelfs mee goedgekeurd. Die wet heeft nog geen uitvoeringsbesluiten gekregen.

09.01 David Geerts (sp.a-spirit) : Le ministre De Crem affirme que l'utilisation d'autocars de la Défense pour transporter des élèves est constitutive d'une concurrence déloyale et que l'Inspection des Finances ne l'autorise pas. Mais c'est inexact. Elle est même autorisée par une disposition de la loi-programme. Le ministre prétend aussi que l'éducation à la paix n'est pas de sa compétence. Je propose donc qu'il rebaptise son département Ministère de la Guerre. Je rappelle que la loi du 1^{er} mars 2007 a étendu l'ensemble des missions de l'INIG. Le ministre De Crem a même adopté cette extension quand il était parlementaire. Les arrêtés d'exécution de cette loi n'ont pas encore été pris à ce jour.

Is de minister bereid op zijn beslissing met betrekking tot de bussen terug te komen? Vindt hij het logisch dat deze uitgavenpost van 4.200 euro geschrapt wordt, terwijl de inzet van vier F-16's in Afghanistan 250.000 euro per dag kost? Waarom wordt de wet betreffende het NIOOO niet uitgevoerd?

Le ministre est-il disposé à revenir sur sa décision concernant ces autocars ? Trouve-t-il logique que ce poste de dépenses de 4.200 euros soit supprimé alors que l'utilisation de quatre F-16 en Afghanistan coûte 250.000 euros par jour ? Pourquoi la loi concernant l'INIG n'est-elle pas appliquée ?

09.02 Minister Jo Vandeuren (Nederlands): Ik geef u het antwoord van mijn collega De Crem.

09.02 Jo Vandeuren, ministre (en néerlandais) : Je vous livre la réponse de mon collègue, M. De Crem.

De oud-strijders kunnen nog steeds op de steun van Defensie rekenen. Zij verdienen alle respect en waardering. Wat de schoolreizen betreft, stelt de Inspectie van Financiën dat er eerst een wettelijk en reglementair kader geschapen moet worden. De voorschriften die zullen opgesteld worden inzake de hulp aan derden moeten voor duidelijkheid en transparantie zorgen. Ik verwijs naar het arrest inzake organenvervoer, waarin er ook sprake was van deloyale concurrentie.

Les anciens combattants peuvent continuer à compter sur le soutien de la Défense. Ils méritent respect et appréciation. En ce qui concerne les voyages scolaires, l'Inspection des Finances précise qu'un cadre légal et réglementaire doit d'abord être créé. Les règles relatives à l'aide à des tiers doivent contribuer à plus de clarté et de transparence. Je me réfère à l'arrêt relatif au transport d'organes où il était également question de concurrence déloyale.

Het dossier van de Europese Jeugd op het Spoor naar Democratie en Vrijheid was financieel niet sluitend. Zodra echter alles gebeurt zoals afgesproken, kan het project doorgaan. De doelstellingen van de organisatie zijn lovenswaardig

Le dossier relatif à la jeunesse européenne sur les rails de la démocratie et de la liberté n'était pas définitif. Dès que tous les éléments seront réunis comme convenu, le projet pourra être poursuivi. Les

en ik sta er volledig achter, getuige mijn recent bezoek aan Auschwitz met de leden van de commissie Defensie, waarbij we 120 jongeren hebben meegenomen.

De wet waarnaar de vraagsteller verwijst, verleent het NIOOO een nieuwe opdracht, namelijk het nemen van initiatieven om de holocaust te herdenken, het antisemitisme, racisme en de onverdraagzaamheid te bestrijden en de burgerzin, de democratie en het respect voor alle mensen te bevorderen. Tijdens de voorbije periode van lopende zaken konden er geen uitvoeringsbesluiten genomen worden. Ik zal het Instituut vragen mij eerstdaags hieromtrent voorstellen te doen.

09.03 David Geerts (sp.a-spirit): Ik ben blij dat de minister de wet blijft steunen. Over zijn uitleg in verband met de deloyale concurrentie ben ik echter niet tevreden. Minister De Crem moet voor zijn buitenlandse verplaatsingen dan ook maar een commerciële lijnvlucht nemen in plaats van een legervliegtuig, want dat is net hetzelfde.

Het incident is gesloten.

Delegatie van de Republiek der Filippijnen

De **voorzitter**: Ik heet mevrouw Miriam Defensor Santiago, voorzitter van de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen van de Senaat van de Republiek der Filippijnen, die zich op de tribune bevindt, hartelijk welkom. (*Applaus op alle banken*)

10 Vraag van de heer Christian Brotcorne aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de politionele en wettelijke middelen ter bestrijding van de illegale handel in kunstwerken" (nr. P0114)

De **voorzitter**: In de commissie werd er reeds een gelijkaardige vraag gesteld. Ik hoop dat de heer Brotcorne nieuwe elementen aandraagt.

10.01 Christian Brotcorne (cdH): Ik dank de minister dat hij toch bereid is om deze vraag vandaag te beantwoorden. Zo kunnen we een stap verder gaan dan wat er in de commissie gezegd werd.

De diefstal in Doornik moet de aanleiding zijn om na te gaan of we geen personeel, materieel, wettelijk of gerechtelijk middel onbenut laten om de illegale handel in kunstwerken efficiënt te bestrijden. Men kan zich ook afvragen of België, gelet op zijn geografische ligging, geen draaischijf voor die

objectifs de l'organisation sont louables et je les soutiens totalement, comme en témoigne ma récente visite à Auschwitz avec les membres de la commission de la Défense, à laquelle 120 jeunes ont participé.

La loi évoquée par l'auteur de la question confie une nouvelle mission à l'INIG, celle de prendre des initiatives de commémoration de l'holocauste, de lutte contre l'antisémitisme, le racisme et l'intolérance et de promotion du sens civique, de la démocratie et du respect de tous les individus. Lors de la précédente période d'affaires courantes, aucun arrêté d'exécution n'a pu être pris. Je demanderai à l'Institut de formuler prochainement des propositions à ce sujet.

09.03 David Geerts (sp.a-spirit): Je me réjouis que le ministre continue à soutenir la loi. Je n'ai cependant pas apprécié ses déclarations par rapport à la concurrence déloyale. Dans ce cas, M. De Crem n'a qu'à prendre un vol régulier pour ses déplacements à l'étranger au lieu d'un avion militaire, car c'est exactement la même chose.

L'incident est clos.

Délégation de la République des Philippines

Le **président**: Je souhaite la bienvenue à Mme Miriam Defensor Santiago, présidente de la commission des Relations extérieures du Sénat de la République des Philippines, qui se trouve à la tribune. (*Applaudissements sur tous les bancs*)

10 Question de M. Christian Brotcorne au ministre de l'Intérieur sur "les moyens policiers et légaux de lutte contre le trafic d'oeuvres d'art" (n° P0114)

Le **président**: Une question semblable a été posée en commission. J'espère que M. Brotcorne apporte des éléments nouveaux.

10.01 Christian Brotcorne (cdH): Je remercie le ministre d'avoir accepté de répondre tout de même à cette question aujourd'hui, car cela va nous permettre d'aller au-delà de ce qui a été dit en commission.

Le vol intervenu à Tournai est l'occasion de vérifier si nous avons mis en place tous les moyens en hommes et en matériel, mais aussi légaux et juridiques, pour lutter efficacement contre le trafic d'oeuvres d'art. On peut aussi se demander si la Belgique, par sa position géographique, est une plaque tournant dans ce type de trafic.

handel is.

We moeten die gebeurtenis aangrijpen om de ratificatie van twee verdragen opnieuw op de agenda te plaatsen: het Unescoverdrag van 1970 en de UNIDROIT-overeenkomst van 1995. Bij dat laatste verdrag zouden ook de Gemeenschappen en Gewesten betrokken zijn. Op die manier zouden we over nieuwe interessante instrumenten kunnen beschikken.

10.02 Minister **Patrick Dewael** (*Frans*): Ik verwijs naar het antwoord dat ik gisteren in de commissie over hetzelfde onderwerp aan de heer Crucke heb gegeven. (Zie Beknopt Verslag COM 12, blz. 37 en 38)

Los daarvan moet het Unescoverdrag wel worden geratificeerd, door alle parlementen. Het federaal Parlement en het Vlaams Gewest hebben dat nog niet gedaan. Ook de UNIDROIT-overeenkomst moet worden geratificeerd, maar er zijn nog een aantal juridische hinderpalen die ik de komende dagen zal onderzoeken. Ik hou u op de hoogte.

10.03 **Christian Brotcorne** (cdH): De UNIDROIT-overeenkomst is van groot belang. Daarom zou men die hinderpalen – die u overigens niet nader hebt omschreven – uit de weg moeten kunnen ruimen. Misschien moet de minister van Justitie hieromtrent worden ondervraagd?

Het incident is gesloten.

11 **Vraag van mevrouw Tinne Van der Straeten aan de vice-eerste minister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de invoering van een federale premie voor dieselroetfilters" (nr. P0106)**

11.01 **Tinne Van der Straeten** (Ecolo-Groen!): Het smogalarm werd ondertussen wel afgeblazen, maar daarmee is het probleem nog niet opgelost. Het was al de derde keer op anderhalf jaar tijd dat een smogalarm werd afgekondigd. Mensen worden ziek van fijn stof en jaarlijks zijn er in België 13.000 vroegtijdige sterfgevallen aan te wijten. Het bestaande actieplan voldoet niet, want er komt geen structurele verbetering van de luchtkwaliteit. Een van de te nemen structurele maatregelen is het plaatsen van een roetfilter op alle dieselwagens. Vlaams minister van Leefmilieu Crevits wil het plaatsen ervan op oude wagens aanmoedigen met een premie, maar het federale niveau moet volgens haar ook een inspanning doen opdat alle nieuwe diesels zouden worden uitgerust met een roetfilter. Gaat de minister daarmee akkoord? Welk budget wil hij daarvoor uittrekken? Welk beleid gaat hij ter zake voeren?

Il faut profiter de cet événement pour remettre à l'ordre du jour la ratification de deux conventions : la convention Unesco, qui date de 1970, et la convention Unidroit, de 1995 - cette dernière impliquerait aussi les niveaux régional et communautaire. Nous disposerions ainsi de nouveaux outils intéressants.

10.02 **Patrick Dewael**, ministre (*en français*) : Je me réfère à ma réponse à M. Crucke, hier, en commission, sur le même sujet. (Voir Compte rendu analytique COM 112, p. 37 et 38)

Ceci dit, il faut ratifier le traité Unesco. Ce traité doit être ratifié par tous les parlements, or le fédéral et la région flamande ne l'ont pas encore fait. Il faudrait aussi ratifier la convention Unidroit, mais celle-ci rencontre encore des obstacles juridiques que j'examinerai dans les prochains jours. Je vous informerai ensuite.

10.03 **Christian Brotcorne** (cdH) : Le traité Unidroit est vraiment important; c'est pourquoi il faudrait pouvoir surmonter ces obstacles - que vous n'avez d'ailleurs pas cités. Peut-être faudra-t-il interpellier le ministre de la Justice à cet égard?

L'incident est clos.

11 **Question de Mme Tinne Van der Straeten au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "l'instauration d'une prime fédérale en faveur des filtres à particules diesel" (n° P0106)**

11.01 **Tinne Van der Straeten** (Ecolo-Groen!) : Si l'alerte au smog, la troisième en un an et demi, a été levée, aucune solution n'a pour autant été apportée au problème des particules fines qui sont responsables de diverses affections au sein de la population et causent un total de 13.000 décès prématurés chaque année. Insuffisant, le plan d'action actuel ne permet pas d'atteindre une amélioration structurelle de la qualité de l'air. Une des mesures structurelles envisageables consisterait à placer un filtre à particules sur l'ensemble des voitures propulsées au diesel. Affirmant sa volonté d'encourager par une prime l'installation de tels filtres sur les voitures d'un certain âge, la ministre flamande de l'Environnement, Mme Crevits, estime que le fédéral doit également s'efforcer d'équiper la totalité des véhicules neufs à moteur diesel d'un filtre à particule. Le ministre souscrit-il à cette idée ? Quel budget est-il disposé à réserver à une mesure de ce

genre ? Quelle sera sa politique en la matière ?

11.02 Minister **Didier Reynders** (Nederlands): Er werden al diverse beslissingen genomen op Europees, federaal en gewestelijk vlak. Er komt een Europese verplichting op het plaatsen van roetfilters op alle nieuwe wagens. De Gewesten kunnen via de verkeersbelasting een specifiek tarief invoeren. Op federaal vlak wordt een incentive van 150 euro gegeven voor de installatie van de roetfilter, naast andere maatregelen ter reductie van de CO₂-uitstoot. Ik ga ermee akkoord dat een verplichting voor nieuwe wagens een goede zaak zou zijn. Ik heb geen bezwaar tegen een hogere incentive dan 150 euro, maar er is misschien ook een negatieve incentive mogelijk: de Gewesten kunnen bijvoorbeeld de verkeersbelasting op wagens zonder roetfilter verhogen.

11.02 **Didier Reynders**, ministre (en néerlandais) : Plusieurs décisions ont déjà été prises aux niveaux européen, fédéral et régional. L'équipement de toutes les nouvelles voitures d'un filtre à particules sera imposé au niveau européen. Les Régions peuvent instaurer un taux spécifique dans le cadre de la taxe de circulation. Le niveau fédéral octroie un incitant de 150 euros pour l'installation d'un filtre à particules, à côté d'autres mesures tendant à réduire les émissions de CO₂. Ce serait effectivement une bonne chose d'instaurer une obligation pour les nouvelles voitures. Je ne suis pas opposé à une augmentation de l'incitant au-delà de 150 euros, mais on pourrait également prévoir un incitant négatif : les Régions pourraient, par exemple, augmenter la taxe de circulation sur les voitures non équipées d'un filtre à particules.

11.03 **Tinne Van der Straeten** (Ecolo-Groen!): Van goede intenties sterft niemand, van fijn stof wel. Natuurlijk komt er een Europese verplichting, maar pas vanaf 2009. Tot 2011 kunnen er nog dieselwagens zonder roetfilter worden verkocht. Voor de federale premie van 150 euro kwamen vorig jaar - wegens de gestelde zeer strenge voorwaarden - nauwelijks 1.400 voertuigen in aanmerking en dat biedt dus geen soelaas, want er worden in België jaarlijks 400.000 nieuwe diesels verkocht. Dit blijft dweilen met de kraan open, een kleine pleister op een reusachtige wonde. Daarom zal de Ecolo-Groen!-fractie een wetsvoorstel indienen om de bestaande federale premie uit te breiden en te verhogen. Ik hoop dat de minister dit voorstel zal steunen.

11.03 **Tinne Van der Straeten** (Ecolo-Groen!) : Les bonnes intentions n'ont jamais tué personne, contrairement aux particules fines. Une directive européenne sera bien entendu édictée mais seulement à partir de 2009. Jusqu'en 2011, des voitures au diesel non équipées d'un filtre à particules peuvent encore être vendues. Compte tenu des critères très stricts, à peine 1.400 véhicules ont pu bénéficier de la prime fédérale de 150 euros l'an passé et la situation ne s'est donc pas améliorée puisque 400.000 voitures diesel sont vendues en Belgique chaque année. Il s'agit d'un emplâtre sur une jambe de bois, d'une mesure totalement inefficace. Le groupe Ecolo-Groen! déposera dès lors une proposition de loi pour élargir et augmenter la prime fédérale existante. J'espère que le ministre soutiendra cette proposition.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

12 **Samengevoegde vragen van**

- de heer **Maxime Prévot** aan de minister van Klimaat en Energie over "de uitvoering van de aanbevelingen van de CREG" (nr. P0120)
- de heer **Bart Tommelein** aan de minister van Klimaat en Energie over "de uitvoering van de aanbevelingen van de CREG" (nr. P0121)

12 **Questions jointes de**

- M. **Maxime Prévot** au ministre du Climat et de l'Énergie sur "la mise en oeuvre des recommandations de la CREG" (n° P0120)
- M. **Bart Tommelein** au ministre du Climat et de l'Énergie sur "la mise en oeuvre des recommandations de la CREG" (n° P0121)

12.01 **Maxime Prévot** (cdH): Het prijzenobservatorium, waarover u zich gunstig heeft uitgelaten, zou zich over het prijsvormingsmechanisme kunnen buigen, wat de transparantie van de factuur van de verbruikers ten goede zou komen. U zou echter uw bedoelingen in dat verband moeten verduidelijken en niet een zoveelste overtoellige "flutinstelling" in het leven mogen roepen.

12.01 **Maxime Prévot** (cdH) : L'Observatoire des prix, auquel vous vous êtes dit favorable, permettrait d'examiner le mécanisme de formation des prix, ce qui rendrait plus transparente la facture payée par les consommateurs. Mais il faudrait préciser votre ambition à ce propos et ne pas créer inutilement un « brol » supplémentaire. La CREG, à laquelle le gouvernement précédent a

De CREG, waaraan de vorige regering al te veel prerogatieven heeft ontnomen, zou probleemloos met de monitoring van de elektriciteitsprijzen kunnen worden belast. Zo zou ze een grotere rol kunnen spelen wat de controle op de werking van de niet-gereguleerde activiteiten betreft.

Zou het observatorium enkel een waarnemingsopdracht krijgen, of ook een ruimere begeleidings- en controleopdracht?

Meent u dat de prerogatieven van de CREG op het stuk van controle opnieuw in aanzienlijke mate moeten worden versterkt?

12.02 Bart Tommelein (Open Vld): Open Vld wil dat er met betrekking tot de energiemarkt een onafhankelijke scheidsrechter op het terrein staat, die volwaardige bevoegdheden heeft. Na de CREG-studie had de vorige regering niet meer de tijd om de aanbevelingen uit te voeren. Er werd wel een wet op de ombudsdienst en de aanwerving via Selor goedgekeurd, maar daarvan verschenen nog geen uitvoeringsbesluiten. Bovendien moeten de bevoegdheden van de CREG duidelijker zijn. Uit een hoorzitting bleek bijvoorbeeld dat het instellen van maximumprijzen nefast zou zijn, maar dat wil niet zeggen dat men de spelers op de energiemarkt volledig vrij kan laten voor de 'geliberaliseerde' zaken. De CREG heeft inzage in de prijsvorming, maar moet ook kunnen optreden en desnoods uitsluiten.

Wat zijn de plannen van de minister ter zake?

12.03 Minister Paul Magnette (*Frans*): Dat de gas- en elektriciteitsmarkt moet worden gecontroleerd staat buiten kijf, temeer daar deze markt geliberaliseerd werd, en het op het vlak van mededinging en transparantie nog een stuk beter kan.

Men mag het Energieobservatorium niet met de CREG verwarren. Het Observatorium vormt een onderdeel van de FOD Economie dat statistische gegevens moet verzamelen en analyseren ter ondersteuning van de politieke beslissingen op het stuk van energie. Het speelt geen regulerende rol en doet de CREG zeker geen concurrentie aan.

Moet de CREG versterkt worden? Ja, opdat ze de gas- en elektriciteitsprijzen en -markten daadwerkelijk zou kunnen monitoren. De CREG heeft enkele gerichte studies uitgevoerd, maar beschikt niet over de middelen om een dergelijke monitoring uit te voeren en alle gegevens die de indexatieparameters bepalen (waaronder de werkelijke kosten van de producenten, invoerders

enlevé bien trop de prérogatives, pourrait très bien se charger du monitoring des prix en matière d'électricité. Elle pourrait ainsi exercer un rôle plus fort en matière de contrôle de fonctionnement des activités non régulées.

L'Observatoire aurait-il seulement une mission d'observation ou un accompagnement plus strict, un contrôle plus grand ?

Pensez-vous que la CREG doit retrouver des prerogatives de contrôle beaucoup plus importantes ?

12.02 Bart Tommelein (Open Vld) : Concernant le marché de l'énergie, l'Open Vld veut un arbitre indépendant, avec de réelles compétences. Après l'étude de la CREG, le gouvernement précédent n'avait plus le temps d'exécuter les recommandations. Une loi sur le service de médiation et sur le recrutement par Selor a bien été adoptée, mais ses arrêtés d'exécution n'ont pas encore été publiés. De plus, il convient de préciser les compétences de la CREG. Lors d'une audition, nous avons par exemple appris qu'il serait dommageable d'instaurer des prix maximums, mais cela ne signifie pas qu'on peut laisser les mains entièrement libres aux opérateurs présents sur le marché énergétique pour ce qui concerne les questions 'libéralisées'. La CREG a un droit de regard sur la formation des prix mais elle doit aussi pouvoir intervenir et, si nécessaire, prononcer une mesure d'exclusion.

Quels sont les projets du ministre en la matière ?

12.03 Paul Magnette, ministre (*en français*) : Le fait qu'il faille contrôler le marché de l'électricité et du gaz ne fait aucun doute, d'autant qu'il a été libéralisé, mais ne comporte ni une concurrence ni une transparence parfaites.

Il ne faut pas confondre l'Observatoire de l'énergie et la CREG. L'Observatoire est un département du SPF Économie dont le but est de recueillir et analyser des données statistiques pour offrir un appui à la décision politique en matière d'énergie. Il n'a pas de rôle à jouer sur le terrain de la régulation et ne vient nullement concurrencer la CREG.

Faut-il renforcer la CREG ? Oui, pour lui permettre d'effectuer un véritable monitoring des prix et des marchés du gaz et de l'électricité. La CREG a fait quelques études ponctuelles mais ne dispose pas des moyens pour mener un tel monitoring et contrôler l'ensemble des données qui fixent les paramètres d'indexation (dont les coûts réels des producteurs, importateurs et fournisseurs d'électricité et de gaz).

en leveranciers van gas en elektriciteit), te controleren.

(Nederlands) Volgens de CREG zou die monitoring het mogelijk maken om de marktevolutie goed op te volgen en, in geval van anomalieën, relevante en noodzakelijke informatie uit een databank te halen, zodat er onderzocht kan worden welke maatregelen er nodig zijn. Daardoor zal de markt transparanter worden en kan de CREG de bevoegde overheden concrete maatregelen voorstellen die een betere werking van de markt garanderen.

(Frans) Het is misschien niet zozeer een kwestie van rode en gele kaarten trekken. Het is veeleer zaak de CREG de middelen te geven om dergelijke oordelen te vellen.

12.04 **Maxime Prévot** (cdH): Het onderscheid tussen het Observatorium en de taken van de CREG is me wel duidelijk. Ik ben blij dat u de prerogatieven van de CREG wil versterken en de prijzen wil laten monitoren.

Volgens welke modaliteiten dat zal gebeuren, moet nog nader bepaald worden. Zorgen voor monitoring is één zaak, over de nodige instrumenten kunnen beschikken om, indien nodig, meer bindende maatregelen te nemen een andere. Wij zullen met veel belangstelling uitkijken naar uw voorstellen dienaangaande.

12.05 **Bart Tommelein** (Open Vld): Ik zie dat we min of meer op dezelfde lijn zitten. De studie is verschenen op 15 maart 2007. Nu we een regering hebben, is die studie een hapklare brok om een aantal concrete stappen te zetten. Volgens Open Vld is een onafhankelijke scheidsrechter, met de juiste bevoegdheden, noodzakelijk om de markt transparanter te maken.

Ik dring er tevens op aan om werk te maken van de uitvoeringsbesluiten die nodig zijn om de ombudsdienst op te starten.

De **voorzitter**: We zullen nu even de vergadering schorsen tot de commissie Volksgezondheid haar werkzaamheden heeft afgerond.

De vergadering wordt geschorst om 15.50 uur.

De vergadering wordt hervat om 16.06 uur.

Wetsvoorstel

13 Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 215 van de programmawet van 27 december 2004

(En néerlandais) Selon la CREG, ce monitoring permettrait de suivre de près l'évolution du marché et, en cas d'anomalies, d'extraire des informations pertinentes et nécessaires d'une banque de données, afin de pouvoir examiner les mesures à prendre. Ainsi, le marché deviendra plus transparent et la CREG pourra proposer aux autorités compétentes des mesures concrètes garantissant un meilleur fonctionnement du marché.

(En français) Peut-être que ce n'est pas donner des cartons jaunes et rouges mais bien de donner les moyens à la CREG de porter de tels jugements.

12.04 **Maxime Prévot** (cdH): J'entends bien le *distinguo* entre l'Observatoire et les missions de la CREG. Je me réjouis de votre souhait de renforcer les prérogatives de la CREG et de procéder à un monitoring des prix.

La question qui reste à clarifier sera celle des modalités. Une chose est d'assurer un monitoring, une autre est d'être doté d'instruments pour pouvoir agir de façon plus contraignante si nécessaire. Nous serons attentifs à vos propositions en la matière.

12.05 **Bart Tommelein** (Open Vld): Je constate que nous sommes plus ou moins sur la même longueur d'onde. L'étude a été publiée le 15 mars 2007. Maintenant que nous avons un gouvernement, cette étude constitue l'outil idéal pour entamer un certain nombre de démarches concrètes. Pour l'Open Vld, un arbitre indépendant, doté des compétences appropriées, sera nécessaire pour rendre le marché plus transparent.

J'insiste également pour que l'on s'attèle à l'élaboration des arrêtés d'exécution nécessaires à la mise en place du service de médiation.

Le **président**: Nous suspendons la séance un court instant jusqu'à la fin des travaux de la commission de la Santé publique.

La séance est suspendue à 15 h 50.

Elle est reprise à 16 h 06.

Proposition de loi

13 Proposition de loi modifiant l'article 215 de la loi-programme du 27 décembre 2004 afin d'élargir

teneinde de doelgroep uit te breiden die een toelage van het Sociaal Stookoliefonds kan genieten (846/1-4)

Algemene bespreking

De algemene bespreking is geopend.

13.01 Yvan Mayeur, rapporteur: Het voorliggende wetsvoorstel strekt ertoe rekening te houden met bepaalde opmerkingen van de Raad van State teneinde de doelgroep van rechthebbenden op een toelage uit het Stookoliefonds te kunnen uitbreiden. Mevrouw Douifi herinnerde er namens de sp.a aan dat de PS en de sp.a een wetsvoorstel hadden ingediend maar dat er eerst een nieuwe regering moest aantreden om dat wetsvoorstel te kunnen bespreken en dat vervolgens de PS deel moest uitmaken van die regering om de voorstellen bij te sturen. De sp.a onderschrijft de uitbreiding maar heeft een amendement ingediend om de maatregel met terugwerking op 1 september 2007 te laten ingaan.

Ook de heer Bultinck, mevrouw De Maght en mevrouw Muylle hebben het woord genomen.

Mevrouw Gerkens stelde dat de Ecolo-Groen!-fractie het voorstel wel zou steunen, maar vraagtekens plaatste bij de relevantie van een dergelijk beleid. Zij verklaarde tevens voorstander te zijn van de inwerkingtreding van die tekst met terugwerkende kracht tot 1 september.

De heer Dupont wees erop dat hij samen met de heer Magnette aan de oprichting van één enkel Energiefonds werkte, waarin alle maatregelen inzake energie maar ook energiebesparing samengebracht zouden worden. Hij stemt in met het wetsvoorstel. Om praktische redenen met betrekking tot de inwerkingtreding sprak hij zich evenwel uit tegen het door sp.a-spirit ingediende amendement.

Namens de PS heb ik gezegd dat wij voorstander zijn van een snellere tegemoetkoming door het Stookoliefonds.

Volgens de minister is het aantal begunstigden thans niet bekend, maar vergeleken met de vorige formule zou het verdrievoudigd worden. De drie artikelen werden eenparig aangenomen.

Het amendement van de sp.a op artikel 3 met betrekking tot de inwerkingtreding werd verworpen. *(Applaus op alle banken)*

De **voorzitter**: We schorsen de vergadering totdat

le public-cible pouvant bénéficier d'une allocation de chauffage du Fonds social Mazout (846/1-4)

Discussion générale

La discussion générale est ouverte.

13.01 Yvan Mayeur, rapporteur : L'objet du présent texte de loi vise à tenir compte de certaines remarques du Conseil d'État de façon à pouvoir élargir le champ des bénéficiaires de l'intervention du Fonds Mazout.

Mme Douifi s'est exprimée au nom du sp.a pour rappeler qu'une proposition du PS et du sp.a avait été déposée, mais qu'il avait fallu attendre d'abord qu'un gouvernement soit mis en place pour pouvoir en débattre puis que le PS fasse partie de ce gouvernement pour corriger les propositions. Le sp.a soutient l'élargissement de la mesure mais a déposé un amendement pour anticiper son application au 1^{er} septembre 2007.

M. Bultinck, Mme De Maght et Mme Muylle sont également intervenus.

Mme Gerkens a affirmé que le groupe Ecolo-Groen! soutiendrait la proposition mais qu'il doutait de la pertinence de ce type de politique. Elle s'est dite favorable à la rétroactivité de l'entrée en vigueur de ce texte au 1^{er} septembre.

M. Dupont a indiqué qu'il travaillait avec M. Magnette à la constitution d'un Fonds Énergie unique rassemblant l'ensemble des dispositions en matière d'énergie mais aussi en matière d'économie d'énergie. Il a marqué son accord sur la proposition de loi. Il s'est en revanche opposé, pour des raisons pratiques d'entrée en vigueur, à l'amendement proposé par le sp.a-spirit.

Au nom du PS, j'ai indiqué que nous étions favorables à une intervention du Fonds Mazout plus précoce.

Selon le ministre, le nombre de bénéficiaires n'est pas connu actuellement mais il devrait être multiplié par trois par rapport à la formule précédente.

Les trois articles a été adopté à l'unanimité ; l'amendement du sp.a à l'article 3 concernant l'entrée en vigueur a été rejeté. *(Applaudissements sur tous les bancs)*

Le **président** : Nous allons suspendre la séance

de regering vertegenwoordigd is.

jusqu'à ce que le gouvernement soit représenté.

De vergadering wordt geschorst om 16.15 uur.

La séance est suspendue à 16 h 15.

De vergadering wordt hervat om 16.30 uur.

Elle est reprise à 16 h 30.

Minister van de federale regering tegenwoordig bij de hervatting van de vergadering: de heer Christian Dupont, minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie.

Ministre du gouvernement fédéral présent lors de la reprise de la séance : M. Christian Dupont, ministre des Pensions et de l'Intégrité sociale.

De **voorzitter**: We hervatten de bespreking van het wetsvoorstel van mevrouw Burgeon c.s.

Le **président** : Nous reprenons la discussion de la proposition de loi de Mme Burgeon et consorts.

13.02 Koen Bultinck (Vlaams Belang): Het Sociaal Stookoliefonds is een belangrijk dossier met een voorgeschiedenis die ik even wil schetsen.

13.02 Koen Bultinck (Vlaams Belang) : Le Fonds social Mazout est un dossier important. Je voudrais donc en retracer brièvement l'historique.

Er was een sp.a-wetsvoorstel waarvoor wij de urgentie hebben gesteund. Er is immers een groot probleem en men kan moeilijk socialer kan zijn dan het Vlaams Belang. Wij hebben zelf ook een aantal wetsvoorstellen ingediend, onder andere dat van collega Valkeniers waarin wordt voorgesteld om de btw-tarieven op aardgas en stookolie te verlagen van 21 procent naar 6 procent.

À l'origine, le sp.a. a déposé une proposition de loi et l'urgence a été demandée pour son traitement parlementaire. Nous avons soutenu cette demande car aujourd'hui, un gros problème se pose et l'on peut difficilement être plus social que le Vlaams Belang. Nous avons d'ailleurs déposé nous-mêmes un certain nombre de propositions de loi, notamment celle de notre collègue Valkeniers qui tend à proposer de faire baisser de 21 à 6 % les taux de TVA applicables au gaz naturel et au mazout.

Toen het socialistische wetsvoorstel enkele maanden geleden in commissie werd besproken, werd een amendement ingediend dat de hele regeling naar de regering verwees. Destijds heb ik gezegd dat ik geen vertrouwen heb in een Belgische regering en dus ook niet in een regeling bij KB. Technisch heeft de Raad van State ons nu gelijk gegeven, vermits hij oordeelt dat deze materie wel degelijk wettelijk moet worden geregeld en niet bij KB.

Quand la proposition de loi socialiste a été examinée en commission voici quelques mois, un amendement confiant au gouvernement la responsabilité de l'ensemble de la réglementation a été présenté. J'ai déclaré à ce moment-là que je n'accorderais pas ma confiance à un gouvernement belge et que, par conséquent, je ne placerais pas non plus ma confiance dans une réglementation par arrêté royal. Techniquement, le Conseil d'Etat vient de nous donner raison puisqu'il estime que cette matière doit bien être réglée par la loi et non par arrêté royal.

Aan de politieke kleur van zowel de minister als de verslaggever is duidelijk te zien wie met dit wetsontwerp zijn slag thuishaalt. De eerste trofee voor de PS is binnen. Oranje-blauw was deze uitbreiding eigenlijk niet genegen. Ik hoop dat de minister op dit sociaal elan verdergaat. Hij kan daarbij in elk geval op de steun van mijn fractie rekenen, ook als hij geen steun meer vindt binnen de eigen meerderheid, of wat daarvoor moet doorgaan. Ook al is deze wet niet perfect, wij zullen haar met overtuiging steunen, omdat wij consequent blijven met onszelf. Wij zullen zelfs het sp.a-amendement steunen. Wij doen dit omdat wij weten dat sociale maatregelen hard nodig zijn. *(Applaus bij het Vlaams Belang)*

La couleur politique tant du ministre que du rapporteur ne laisse aucun doute quant à savoir à qui ce projet de loi profite le plus. Le PS a remporté son premier trophée. L'orange bleue n'était en fait pas favorable à cette extension. J'espère que le ministre poursuivra sur cet élan social. Il pourra en tout cas compter sur le soutien de mon groupe, même s'il ne trouve plus de soutien au sein de sa propre majorité, ou de ce qui est supposé l'être. Même si cette loi n'est pas parfaite, nous la soutiendrons avec conviction, parce que nous restons cohérents avec nous-mêmes. Nous soutiendrons même l'amendement du sp.a. Nous agissons ainsi parce que nous savons que nous avons vraiment besoin de mesures sociales. *(Applaudissements sur les bancs du Vlaams)*

Belang)

13.03 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen!): Ecolo vraagt al jaren dat er maatregelen worden genomen om de mensen te helpen hun energieverbruik te verminderen. Het Parlement wilde dat debat niet voeren in het kader van de bespreking van het voorstel van PS en sp.a. Inderhaast werd er een vage tekst in een programmawet gestopt en dat moeten we vandaag rechtzetten. Dat strekt het parlementaire werk niet tot eer. Omwille van de rechtszekerheid en uit respect voor onze medeburgers die op maatregelen zitten te wachten, zullen we deze technische wijziging niettemin goedkeuren.

Maar wij steunen het amendement van mevrouw Douifi, dat ertoe strekt de datum van inwerkingtreding van de bepalingen tot 1 september 2007 te vervroegen. Die maatregelen werden al in september aangekondigd en het zou niet ethisch verantwoord zijn om de gezinnen te bestraffen die niet tot 1 januari 2008 konden wachten om hun stookolietank te laten vullen.

13.04 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!): Het is al de tweede keer dat het Sociaal Stookoliefonds hier besproken wordt en ik zal de kanttekeningen die ik vorige keer al maakte, nog eens herhalen, omdat ik vind dat zij het verdienen om meegenomen te worden in een meer structurele aanpak van deze problematiek.

De regering, vooral dan de Franstalige socialisten, slooft zich uit om het sociaal karakter van het Fonds in de verf te zetten, maar eigenlijk is het slechts een druppel op een hete plaat. De realiteit is namelijk dat de sociaal zwaksten vaak niet met stookolie verwarmen, maar met busjes gas of met hout. Die mensen worden door het Fonds niet geholpen. Bovendien, wat baten een paar euro's als in slecht geïsoleerde huizen veel van de energie gewoon verloren gaat?

13.05 Yvan Mayeur (PS): Ik wil er vooreerst op wijzen dat de PS voorstander was van een snellere inwerkingtreding, maar dat het wachten was op de regeringsformatie.

Vervolgens wil ik onderstrepen dat 300.000 gezinnen die tegemoetkoming zullen kunnen genieten. Dat is niet niets!

U vergeet, ten slotte, dat de OCMW's nog over andere instrumenten beschikken om personen die moeilijkheden hebben om hun stookkosten te betalen, te helpen, ongeacht hoe ze hun woning

13.03 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen!): Ecolo demande depuis des années que des dispositions soient prises pour aider nos concitoyens à réaliser des économies d'énergie. Le Parlement n'a pas souhaité mener ce débat au moment de l'examen de la proposition socialiste. Un texte imprécis a été glissé dans l'urgence dans une loi-programme et nous devons aujourd'hui le corriger. Ce n'est pas à l'honneur du travail parlementaire. Par souci de sécurité juridique et par égard pour nos concitoyens qui attendent, nous voterons cependant cette modification technique.

Mais nous soutenons l'amendement de Mme Douifi qui propose d'avancer au 1^{er} septembre 2007 l'entrée en vigueur des dispositions. Celles-ci avaient été annoncées dès septembre et il ne serait pas éthique de pénaliser les ménages qui n'ont pu attendre le 1^{er} janvier 2008 pour remplir leur cuve à mazout.

13.04 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!): Cela fait déjà la deuxième fois que la question du Fonds social mazout est débattue ici et je réitérerai les observations que j'ai déjà formulées la dernière fois, parce que j'estime qu'elles méritent d'être prises en considération dans le cadre d'une approche plus structurelle du problème.

Le gouvernement, et les socialistes francophones en tête, s'évertue à souligner le caractère social du Fonds mais en réalité, il ne s'agit que d'une goutte d'eau dans la mer. La réalité, c'est que les plus démunis ne se chauffent généralement pas au mazout mais plutôt au moyen de bonbonnes de gaz ou de bois. Ces personnes ne tirent pas profit du Fonds. En outre, à quoi peuvent bien servir quelques euros lorsqu'une importante quantité d'énergie se perd purement et simplement dans des maisons mal isolées?

13.05 Yvan Mayeur (PS): Je rappelle tout d'abord que le PS aurait voulu que cette disposition entre en vigueur plus tôt, mais qu'il a fallu attendre la formation d'un gouvernement.

Ensuite, je précise que trois cent mille ménages bénéficieront de cette intervention. Ce n'est pas négligeable!

Enfin, vous oubliez que les CPAS disposent d'autres instruments pour aider les personnes qui éprouvent des difficultés à se chauffer, et ce quel que soit leur système de chauffage.

verwarmen.

Het klopt dat de tegemoetkomingen beter moeten worden gestructureerd. De minister bestudeert overigens met zijn collega van Klimaat en Energie de mogelijkheid om één enkel energiefonds op te richten.

13.06 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!): In dat Fonds zit voor 100 miljoen slapend geld. Uit het antwoord van de minister op een vraag van mevrouw Yalçin bleek dat er slechts één lening werd aangevraagd. Het Fonds werkt dus niet, de lokale besturen maken er gewoon geen gebruik van. Men zou veel beter maatregelen nemen om de energiefactuur structureel te verlagen.

Dat er maandenlang geen regering was, is een flauw excuus: het Parlement kon immers ook zonder regering iets doen.

Wij staan natuurlijk achter het voorstel om alles in één fonds samen te brengen. We zijn graag bereid daaraan mee te werken, maar de middelen moeten dan ook wel gebruikt worden! We moeten een structureel antwoord geven op de energiearmoede en we mogen daar niet mee wachten tot volgende winter.

13.07 Geert Versnick (Open Vld): De bewering dat het Fonds-Vande Lanotte niet gebruikt wordt, houdt geen steek. Het OCMW van Gent put jaarlijks 700.000 euro uit dat Fonds.

13.08 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!): Als dat klopt – en ik twijfel er niet aan dat het Gentse OCMW goed werk levert – dan heeft de minister ons blijkbaar niet correct ingelicht. Misschien moeten we hem daarover opnieuw ondervragen. Ik stel alleen maar vast dat er veel geld in zit dat niet gebruikt wordt.

13.09 Hilâl Yalçin (CD&V - N-VA): Er moet een onderscheid worden gemaakt tussen twee fondsen, het Fonds ter reductie van de globale energiekosten en het Stookoliefonds.

13.10 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!): Die verschillende fondsen worden best samengevoegd, zodat een krachtiger energiearmoedebeleid kan worden gevoerd.

13.11 Camille Dieu (PS): Wat weet u daarvan ?

Bien sûr, les interventions doivent être mieux structurées. Le ministre étudie d'ailleurs avec son collègue le ministre du Climat et de l'Énergie la possibilité de constituer un fonds énergétique unique.

13.06 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!) : Ce Fonds comprend 100 millions d'argent dormant. Le ministre a répondu à une question de Mme Yalçin qu'une seule demande d'emprunt avait été introduite. Le Fonds est dès lors inopérant, les administrations locales n'y recourant pas. Il serait beaucoup plus judicieux de prendre des mesures visant un abaissement structurel de la facture énergétique.

L'absence de gouvernement durant plusieurs mois n'est qu'un faux prétexte, cette situation n'empêchant pas le Parlement de poursuivre ses travaux.

Nous adhérons bien entendu à la proposition visant à réunir le tout au sein d'un même fonds. Nous sommes disposés à y collaborer, mais les moyens ainsi mobilisés doivent être utilisés ! Nous devons apporter une réponse structurelle au problème de la pauvreté énergétique avant le prochain hiver.

13.07 Geert Versnick (Open Vld) : Affirmer que le fonds Vande Lanotte n'est pas utilisé est une aberration. Le CPAS de Gand y puise 700.000 euros par an.

13.08 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!) : Si cela est exact – et je ne mets pas en doute que le CPAS de Gand fournisse du bon travail –, c'est que le ministre ne nous a pas correctement informés, selon toute évidence. Nous devrions peut-être le questionner de nouveau sur le sujet. Je constate seulement que les fonds comportent d'importantes sommes qui ne sont pas utilisées.

13.09 Hilâl Yalçin (CD&V - N-VA) : Il convient de faire une distinction entre deux fonds, le Fonds de réduction du coût global de l'énergie et le Fonds social Mazout.

13.10 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!) : Il serait préférable de réunir ces deux fonds, de manière à pouvoir mener une politique de lutte plus vigoureuse contre la pauvreté due aux frais énergétiques.

13.11 Camille Dieu (PS) : Qu'est-ce que vous en savez ?

13.12 Patrick Moriau (PS): U kent de praktijk niet.

13.12 Patrick Moriau (PS): Vous ne connaissez pas le terrain.

13.13 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen!): Men mag beide fondsen inderdaad niet met elkaar verwarren. Het Fonds ter Reductie van de Globale Energiekost is in de vergeethoek geraakt, en daardoor wordt er ook geen gebruik meer van gemaakt en zijn we nu genoodzaakt de toegang tot het Stookoliefonds te verruimen om de mensen te helpen hun facturen te betalen. We zullen een initiatief om de twee fondsen te fuseren zeker steunen.

13.13 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen!): Il ne faut effectivement pas confondre les deux fonds. A force d'oublier qu'on dispose d'un fonds de réduction du coût de l'énergie, on ne l'utilise pas et on est obligé d'élargir le champ du fonds Mazout pour aider les gens à payer leurs factures. Nous soutiendrons certainement une initiative de fusion de ces fonds.

Wat het fonds betreft dat met de gemeenten akkoorden moest sluiten met het oog op de ontwikkeling van steunprojecten ten behoeve van de armste bevolkingsgroepen, gaf de heer Magnette aan dat er slechts met één gemeente een akkoord werd gesloten, en dat de namen van de andere gemeenten die een dossier hebben ingediend, als vertrouwelijke informatie worden beschouwd.

Concernant le fonds qui devait conclure des accords avec des communes afin de développer des projets d'aide pour les plus démunis, le ministre Magnette m'a affirmé qu'un accord n'avait été conclu qu'avec une seule commune, et que les noms des autres communes ayant introduit des dossiers étaient confidentiels.

Het fonds wordt dus niet gebruikt.

Le fonds n'est donc pas utilisé.

13.14 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!): Het is toch wel ontstellend dat we nauwelijks enkele maanden na de goedkeuring van de wet op het Stookoliefonds al een reparatiewet moeten goedkeuren. Blijkbaar heeft men een en ander over het hoofd gezien. Omwille van de rechtszekerheid zullen wij deze wet mee goedkeuren. Wij wachten op de voorstellen die effectief iets zullen doen aan de energiearmoede. *(Applaus)*

13.14 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!): Il est tout de même effarant de devoir déjà adopter une loi de réparation quelques mois à peine après l'adoption de la loi sur le Fonds social mazout. Il semblerait que certaines choses aient été perdues de vue. Nous allons adopter cette loi dans un but de sécurité juridique. Nous attendons les propositions qui permettront de réellement apporter une solution au problème des gens qui ont des difficultés à payer leur facture énergétique. *(Applaudissements)*

13.15 Dalila Douifi (sp.a-spirit): Dit is een historisch moment: de interim-regering komt met haar eerste wet naar het Parlement en het is een zware bevalling geweest. Waarvan is zij eigenlijk bevallen?

Al in september lag er een wetsvoorstel van PS en sp.a klaar, met het advies van het Rekenhof. Er werd aan gewerkt in de commissie, maar oranje-blauw bleef maar onderhandelen, er werd niets beslist en men voelde niets voor het voorstel. Men zou nog wel iets doen om de koopkracht op peil te houden, maar dan niet.

13.15 Dalila Douifi (sp.a-spirit): Nous vivons un moment historique: le gouvernement intérimaire présente sa première loi au Parlement et l'accouchement a été difficile. Mais de quoi a-t-il en fin de compte accouché ?

En septembre déjà, une proposition de loi du PS et du sp.a se trouvait sur la table, accompagnée de l'avis de la Cour des comptes. Le texte a été examiné en commission mais les négociations de l'orange bleue s'éternisaient. Aucune décision n'a été prise et la proposition ne semblait guère emporter l'adhésion. Une initiative allait être prise pour maintenir le pouvoir d'achat, mais rien n'a finalement été fait.

De stookperiode was op 1 september 2007 terug begonnen en toen al waren er recordprijzen voor de stookolie; de leveranciers spraken zelf afbetalingsplannen af met de banken. Het was wachten op de toetreding van socialisten tot de interim-regering om sociaal-economische

Lorsque les ménages ont dû relancer leur chauffage au 1er septembre 2007, le prix du mazout atteignait déjà un niveau record. Les fournisseurs se mettaient même d'accord avec les banques sur des plans de paiement. Il a fallu attendre que les socialistes rejoignent le

beslissingen te nemen, om deze eerste schuchtere, bijna symbolische stap te zetten en de doelgroep van het Stookoliefonds uit te breiden. Dit was een onderdeel van ons wetsvoorstel in de commissie en wij zullen dit goedkeuren.

Wij dienen echter ons amendement opnieuw in om de Kamer de kans te geven de retroactiviteit vanaf 1 september 2007 goed te keuren. Dat heeft geen impact op de begroting 2008, de budgettaire impact voor 2007 is trouwens minimaal. Wij kijken, zonder veel verwachtingen, uit naar de stemming. (*Applaus bij sp.a en PS*)

De algemene bespreking is gesloten.

Bespreking van de artikelen

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (846/4)

Het wetsvoorstel telt 3 artikelen.

Ingediend amendement:

Art. 3

- 1 *Dalila Douifi cs* (846/2)

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het aangehouden amendement en artikel en over het geheel zal later plaatsvinden.

14 Parlementair Comité belast met de wetsevaluatie

Het Parlementair Comité belast met de wetsevaluatie bestaat uit elf volksvertegenwoordigers, aangewezen door de Kamer van volksvertegenwoordigers overeenkomstig de evenredige vertegenwoordiging van haar fracties en uit elf leden van de Senaat, door hem aangewezen.

Het Comité telt evenveel plaatsvervangers als leden.

Ik stel u voor over te gaan tot de aanwijzing van de leden van de Kamer.

Geen bezwaar? (*Nee*)
Aldus wordt besloten.

Ik herinner er u aan dat overeenkomstig artikel 158 van het Reglement de verdeling van dit Comité de volgende is:

gouvernement intérimaire pour que des décisions socio-économiques soient prises. Un premier pas, timide, quasiment symbolique a alors été fait par le biais de l'élargissement du public-cible du Fonds mazout. Il s'agissait de l'un des volets de notre proposition de loi en commission et nous allons l'approuver.

Nous redéposons cependant notre amendement afin de permettre à la Chambre d'approuver la rétroactivité au 1er septembre 2007. Cette mesure n'a aucune incidence sur le budget 2008 et l'impact budgétaire pour 2007 est d'ailleurs minime. Nous attendons le vote, sans trop nous faire d'illusions. (*Applaudissements sur les bancs du sp.a et du PS*)

La discussion générale est close.

Discussion des articles

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (846/4)

La proposition de loi compte trois articles.

Amendement déposé:

Art. 3

- 1 *Dalila Douifi cs* (846/2)

La discussion des articles est close. Le vote sur l'amendement et l'article réservés ainsi que sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

14 Comité parlementaire chargé du suivi législatif

Le Comité parlementaire chargé du suivi législatif est composé de onze membres de la Chambre des représentants, désignés par celle-ci à la représentation proportionnelle de ses groupes politiques et de onze membres du Sénat désignés par celui-ci.

Le Comité compte autant de membres suppléants que de membres effectifs.

Je vous propose de procéder à la désignation des membres de la Chambre.

Pas d'observation ? (*Non*)
Il en sera ainsi.

Je rappelle que conformément à l'article 158 du Règlement la répartition de ce Comité est la suivante :

- CD&V – N-VA: 3
 - MR: 2
 - PS: 2
 - Open Vld: 1
 - VB: 1
 - sp.a-spirit: 1
 - Ecolo-Groen: 1

De voorzitters van de politieke fracties hebben mij de kandidaturen doen toekomen van de leden van hun fractie die deel zullen uitmaken van dit Comité.

- CD&V – N-VA:
vaste leden: Raf Terwingen, Mia De Schamphelaere, Liesbeth Van der Auwera
plaatsvervangers: Els De Rammelaere, Roel Deseyn, Sonja Becq

- MR:
vaste leden: Carine Lecomte, Olivier Hamal
plaatsvervangers: Marie-Christine Marghem, Daniel Bacquelaine

- PS:
vaste leden: Claude Eerdeken, André Perpète
plaatsvervangers: Karine Lalieux, Thierry Giet

- Open Vld:
vast lid: Willem-Frederik Schiltz
plaatsvervanger: Bruno Steegen

- VB:
vast lid: Bert Schoofs
plaatsvervanger: Peter Logghe

- sp.a-spirit:
vast lid: Renaat Landuyt
plaatsvervanger: Peter Vanvelthoven

- Ecolo-Groen!:
vast lid: Stefaan Van Hecke
plaatsvervanger: Philippe Henry

Daar het aantal ontvankelijke kandidaturen overeenstemt met het aantal te begeben plaatsen aan de politieke fracties die kandidaten hebben voorgedragen moet, overeenkomstig artikel 157.6 van het Reglement, niet gestemd worden.

Dienvolgens verklaar ik verkozen de kandidaten die voorgedragen werden.

15 Eventuele vervolgingen ten laste van een lid

- CD&V – N-VA :3
 - MR :2
 - PS : 2
 - Open Vld :1
 - VB : 1
 - sp.a-spirit :1
 - Ecolo-Groen! : 1

Les présidents des groupes politiques m'ont fait parvenir les candidatures des membres de leur groupe qui composeront ce Comité.

- CD&V – N-VA:
vaste leden / effectifs: Raf Terwingen, Mia De Schamphelaere, Liesbeth Van der Auwera
plaatsvervangers / suppléants: Els De Rammelaere, Roel Deseyn, Sonja Becq

- MR:
vaste leden / effectifs: Carine Lecomte, Olivier Hamal
plaatsvervangers / suppléants: Marie-Christine Marghem, Daniel Bacquelaine

- PS:
vaste leden / effectifs: Claude Eerdeken, André Perpète
plaatsvervangers / suppléants: Karine Lalieux, Thierry Giet

- Open Vld:
vast lid / effectif: Willem-Frederik Schiltz
plaatsvervanger / suppléant: Bruno Steegen

- VB:
vast lid / effectif: Bert Schoofs
plaatsvervanger / suppléant: Peter Logghe

- sp.a-spirit:
vast lid / effectif: Renaat Landuyt
plaatsvervanger / suppléant: Peter Vanvelthoven

- Ecolo-Groen!:
vast lid / effectif: Stefaan Van Hecke
plaatsvervanger / suppléant: Philippe Henry

Étant donné que le nombre de candidatures recevables correspond au nombre de places à conférer aux groupes politiques ayant présenté des candidats, il n'y a pas lieu à scrutin conformément à l'article 157.6 du Règlement.

En conséquence, je proclame élus les candidats présentés.

15 Poursuites éventuelles à charge d'un membre

Bij brief van 5 februari 2008 zendt de procureur-generaal bij het hof van beroep te Gent een dossier over om de Kamer in de mogelijkheid te stellen in toepassing van artikel 59 van de Grondwet eventuele vervolgingen ten laste van een onzer collega's toe te laten.

Overeenkomstig artikel 160 van het Reglement wordt het dossier verzonden naar de commissie voor de Vervolgingen.

Geen bezwaar? (*Nee*)
Aldus zal geschieden.

16 Inoverwegingneming van voorstellen

In de laatst rondgedeelde agenda komt een lijst van voorstellen voor waarvan de inoverwegingneming is gevraagd.

Indien er geen bezwaar is, beschouw ik deze als zijnde aangenomen; overeenkomstig het Reglement worden die voorstellen naar de bevoegde commissies verzonden.

Geen bezwaar? (*Nee*)
Aldus wordt besloten.

Ik stel u ook voor in overweging te nemen:

- het wetsvoorstel van de heren Melchior Wathelet en Josy Arens, mevrouw Clotilde Nyssens, de heer Joseph George en de dames Véronique Salvi en Brigitte Wiaux strekkende tot een betere begeleiding van het gebruik van de gezondheidspersoonsgegevens bij het aangaan van een persoonsverzekering en teneinde de verzekeraarbaarheid mogelijk te maken van het overlijdensrisico voor personen die een verhoogd risico lopen als gevolg van hun gezondheidstoestand (nr. 823/1).

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw;

- het wetsvoorstel van de heren Francis Van den Eynde, Peter Logghe en Koen Bultinck tot oprichting van een parlementaire onderzoekscommissie belast met het onderzoek naar de overheidsopdrachten van het advocatenkantoor van Marc Uyttendaele (nr. 851/1).

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting;

- het wetsvoorstel van de heer Hans Bonte en mevrouw Meryame Kitir tot wijziging van de regelgeving voor wat betreft het recht op de anciënniteitstoelage (nr. 848/1);

Par lettre du 5 février 2008, le procureur général près la cour d'appel de Gand a communiqué un dossier afin de mettre la Chambre en mesure d'autoriser éventuellement des poursuites à charge de l'un de nos collègues en application de l'article 59 de la Constitution.

Conformément à l'article 160 du Règlement, le dossier est renvoyé à la commission des Poursuites.

Pas d'observation ? (*Non*)
Il en sera ainsi.

16 Prise en considération de propositions

Vous avez pris connaissance dans l'ordre du jour qui vous a été distribué de la liste des propositions dont la prise en considération est demandée.

S'il n'y a pas d'observations à ce sujet, je considérerai la prise en considération comme acquise et je renvoie les propositions aux commissions compétentes conformément au Règlement.

Pas d'observation ? (*Non*)
Il en sera ainsi.

Je vous propose également de prendre en considération :

- la proposition de loi de MM. Melchior Wathelet et Josy Arens, Mme Clotilde Nyssens, M. Joseph George et Mmes Véronique Salvi et Brigitte Wiaux visant à mieux encadrer l'utilisation des données personnelles de santé lors de la souscription d'assurance personne et à permettre l'assurabilité du risque décès des personnes exposées à un risque aggravé du fait de leur état de santé (n° 823/1).

Renvoi à la commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture;

- la proposition de loi de MM. Francis Van den Eynde, Peter Logghe et Koen Bultinck visant à instituer une commission d'enquête parlementaire chargée d'examiner les marchés publics du cabinet d'avocats de Marc Uyttendaele (n° 851/1).

Renvoi à la commission des Finances et du Budget;

- la proposition de loi de M. Hans Bonte et Mme Meryame Kitir modifiant la réglementation concernant le droit au complément d'ancienneté (n° 848/1);

- la proposition de loi de M. Hans Bonte, Mme Meryame Kitir et M. Peter Vanvelthoven améliorant le statut des travailleurs intérimaires (n° 855/1).

Renvoi à la commission des Affaires sociales.

- het wetsvoorstel van de heer Hans Bonte, mevrouw Meryame Kitir en de heer Peter Vanvelthoven ter verbetering van het statuut van de uitzendkracht (nr. 855/1).

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken.

Geen bezwaar? (*Nee*)
Aldus wordt besloten.

Pas d'observation ? (*Non*)
Il en sera ainsi.

Naamstemmingen

17 Moties ingediend tot besluit van de interpellatie van de heer Francis Van den Eynde over "de minimale dienstverlening in geval van staking bij de NMBS" (nr. 17)

Deze interpellatie werd gehouden in de openbare vergadering van de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven van 13 februari 2008.

Twee moties werden ingediend (MOT nr. 017/1):

- een motie van aanbeveling werd ingediend door de heren Francis Van den Eynde en Jan Mortelmans;
- een eenvoudige motie werd ingediend door de heren Jef Van den Bergh, François Bellot en David Lavaux.

Daar de eenvoudige motie van rechtswege voorrang heeft, breng ik deze motie in stemming.

(Stemming/vote 1)		
Ja	85	Oui
Nee	42	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	127	Total

De eenvoudige motie is aangenomen. Bijgevolg vervalt de motie van aanbeveling.

18 Moties ingediend tot besluit van de interpellatie van de heer Luc Sevenhans over "de keuze van het 90mm kanon voor het AIV-voertuig" (nr. 22)

Deze interpellatie werd gehouden in de openbare vergadering van de commissie voor de Landsverdediging van 13 februari 2008.

Twee moties werden ingediend (MOT nr. 022/1):

- een motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Luc Sevenhans;
- een eenvoudige motie werd ingediend door de

Votes nominatifs

17 Motions déposées en conclusion de l'interpellation de M. Francis Van den Eynde sur "l'instauration d'un service minimum en cas de grève à la SNCB" (n° 17)

Cette interpellation a été développée en réunion publique de la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques du 13 février 2008.

Deux motions ont été déposées (MOT n° 17/1) :

- une motion de recommandation a été déposée par MM. Francis Van den Eynde et Jan Mortelmans;
- une motion pure et simple a été déposée par MM. Jef Van den Bergh, François Bellot et David Lavaux.

La motion pure et simple ayant la priorité de droit, je mets cette motion aux voix.

(Stemming/vote 1)		
Ja	85	Oui
Nee	42	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	127	Total

La motion pure et simple est adoptée. Par conséquent, la motion de recommandation est caduque.

18 Motions déposées en conclusion de l'interpellation de M. Luc Sevenhans sur "le choix d'un canon de 90mm pour équiper les véhicules AIV" (n° 22)

Cette interpellation a été développée en réunion publique de la commission de la Défense nationale du 13 février 2008.

Deux motions ont été déposées (MOT n° 22/1):

- une motion de recommandation a été déposée par M. Luc Sevenhans;
- une motion pure et simple a été déposée par

dames Liesbeth Van der Auwera, Hilde Vautmans en Brigitte Wiaux.

Mmes Liesbeth Van der Auwera, Hilde Vautmans et Brigitte Wiaux.

Daar de eenvoudige motie van rechtswege voorrang heeft, breng ik deze motie in stemming.

La motion pure et simple ayant la priorité de droit, je mets cette motion aux voix.

(Stemming/vote 2)		
Ja	87	Oui
Nee	43	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	130	Total

(Stemming/vote 2)		
Ja	87	Oui
Nee	43	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	130	Total

De eenvoudige motie is aangenomen. Bijgevolg vervalt de motie van aanbeveling.

La motion pure et simple est adoptée. Par conséquent, la motion de recommandation est caduque.

19 Moties ingediend tot besluit van de interpellatie van de heer Filip De Man over "het Nationaal Veiligheidsplan en de aanwervingen en opleidingen bij de politie" (nr. 27)

19 Motions déposées en conclusion de l'interpellation de M. Filip De Man sur "le Plan national de sécurité et les recrutements et les formations à la police" (n° 27)

Deze interpellatie werd gehouden in de openbare vergadering van de verenigde commissies voor de Justitie en voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt van 13 februari 2008.

Cette interpellation a été développée en réunion publique des commissions réunies de la Justice et de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique du 13 février 2008.

Twee moties werden ingediend (MOT nr. 027/1):
 - een motie van aanbeveling werd ingediend door mevrouw Linda Vissers en de heer Bart Laeremans;
 - een eenvoudige motie werd ingediend door de dames Corinne De Permentier, Jacqueline Galant en Marie-Christine Marghem en de heren Michel Doomst, Bruno Steegen en Eric Thiébaud.

Deux motions ont été déposées (MOT n° 27/1):
 - une motion de recommandation a été déposée par Mme Linda Vissers et M. Bart Laeremans;
 - une motion pure et simple a été déposée par Mmes Corinne De Permentier, Jacqueline Galant et Marie-Christine Marghem et MM. Michel Doomst, Bruno Steegen et Eric Thiébaud.

Daar de eenvoudige motie van rechtswege voorrang heeft, breng ik deze motie in stemming.

La motion pure et simple ayant la priorité de droit, je mets cette motion aux voix.

(Stemming/vote 3)		
Ja	88	Oui
Nee	45	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	133	Total

(Stemming/vote 3)		
Ja	88	Oui
Nee	45	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	133	Total

De eenvoudige motie is aangenomen. Bijgevolg vervalt de motie van aanbeveling.

La motion pure et simple est adoptée. Par conséquent, la motion de recommandation est caduque.

20 Aangehouden amendement en artikel van het wetsvoorstel tot wijziging van artikel 215 van de programmawet van 27 december 2004 teneinde de doelgroep uit te breiden die een toelage van het Sociaal Stookoliefonds kan genieten (846/1-4)

20 Amendement et article réservés de la proposition de loi modifiant l'article 215 de la loi-programme du 27 décembre 2004 afin d'élargir le public-cible pouvant bénéficier d'une allocation de chauffage du Fonds social Mazout (846/1-4)

Stemming over amendement nr. 1 van Dalila Douifi
cs op artikel 3.(846/2)

(Stemming/vote 4)		
Ja	44	Oui
Nee	86	Non
Onthoudingen	5	Abstentions
Totaal	135	Total

Vote sur l'amendement n° 1 de Dalila Douifi cs à
l'article 3.(846/2)

(Stemming/vote 4)		
Ja	44	Oui
Nee	86	Non
Onthoudingen	5	Abstentions
Totaal	135	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel
3 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et
l'article 3 est adopté.

21 Geheel van het wetsvoorstel tot wijziging van
artikel 215 van de programmawet van 27
december 2004 teneinde de doelgroep uit te
breiden die een toelage van het Sociaal
Stookoliefonds kan genieten (846/4)

21 Ensemble de la proposition de loi modifiant
l'article 215 de la loi-programme du 27 décembre
2004 afin d'élargir le public-cible pouvant
bénéficier d'une allocation de chauffage du
Fonds social Mazout (846/4)

(Stemming/vote 5)		
Ja	135	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	135	Total

(Stemming/vote 5)		
Ja	135	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	135	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan.
Het zal als ontwerp aan de Senaat worden
overgezonden.

En conséquence, la Chambre adopte la proposition
de loi. Elle sera transmise en tant que projet au
Sénat.

22 Goedkeuring van de agenda

Wij moeten ons thans uitspreken over de
ontwerpagenda die de Conferentie van voorzitters u
voorstelt.

Geen bezwaar? (Nee) Het voorstel is aangenomen.

De vergadering wordt gesloten om 17.04 uur.
Volgende vergadering donderdag 28 februari om
14.15 uur.

22 Adoption de l'ordre du jour

Nous devons nous prononcer sur le projet d'ordre
du jour que vous propose la Conférence des
présidents.

Pas d'observation ? (Non) La proposition est
adoptée.

*La séance est levée à 17 h 04. Prochaine séance
plénière le jeudi 28 février 2008 à 14 h 15.*